

OLYMPUS®

**DIGITÁLNÍ
DIKTAFON**

**WS-853
WS-852**

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Začínáme

1

Záznam

2

Prohlížení

3

Nabídka

4

Používání s počítačem

5

Další informace

6

>> DÁREK PRO VÁS <<

Zaregistrujte si svůj výrobek na www.mujolympus.cz
a získáte prodlouženou záruku 30 měsíců a další výhody.



Děkujeme vám, že jste zakoupili digitální diktafon Olympus.
Přečtěte si tyto pokyny. Naleznete v nich důležité informace
týkající se správného a bezpečného použití produktu.
Uschovejte si je pro budoucí použití.

V zájmu správného nahrávání doporučujeme před použitím diktafonu
otestovat funkci nahrávání a úroveň hlasitosti.

CS

Obsah

| | |
|------------------------------------|----------|
| Názvy částí | 4 |
| Diktafon | 4 |
| Zobrazení (Normální režim) | 5 |
| Zobrazení (Jednoduchý režim) | 6 |

1 Začínáme

| | |
|---|-----------|
| Nastavení | 7 |
| Vložení baterie | 8 |
| Zapnutí napájení | 9 |
| Nastavení vložené baterie | 9 |
| Nastavení data/času | 10 |
| Výběr režimu | 10 |
| Nabíjení baterie | 11 |
| Nabíjení baterie připojením ke konektoru USB počítače | 11 |

| | |
|----------------------|-----------|
| Baterie | 13 |
|----------------------|-----------|

| | |
|--|-----------|
| Vložení/vyjmutí karty microSD | 15 |
| Vložení karty microSD | 15 |
| Vyjmutí karty microSD | 16 |

| | |
|--|-----------|
| Prevence náhodné aktivace | 17 |
| Nastavení režimu HOLD | 17 |
| Uvolnění režimu HOLD | 17 |

| | |
|-------------------------------|-----------|
| Vypnutí napájení | 18 |
|-------------------------------|-----------|

| | |
|--|-----------|
| Výběr složek a souborů | 19 |
| Používání funkce vyhledávání v kalendáři k vyhledání souboru | 19 |

2 Záznam

| | |
|------------------------------------|-----------|
| Záznam | 21 |
| Základní postup záznamu | 21 |
| Pozastavení/obnovení záznamu | 23 |
| Rychlá kontrola záznamu | 23 |
| Sledování během záznamu | 24 |

| | |
|--|-----------|
| Změna scény záznamu [Scéna záznamu] | 25 |
| Změna scény nahrávání | 25 |

| | |
|--|-----------|
| Nahrávání externím mikrofonem | 27 |
| Nahrávání externím mikrofonem | 27 |

| | |
|--|-----------|
| Záznam z jiného připojeného zařízení | 28 |
| Nahrávání zvuku z jiného zařízení pomocí diktafonu | 28 |

3 Prohlížení

| | |
|--|-----------|
| Prohlížení | 30 |
| Základní postup přehrávání | 30 |
| Rychlé převíjení vpřed | 31 |
| Převíjení vzad | 31 |
| Přeskočení na začátek souboru | 32 |
| Přehrávání s použitím sluchátek | 33 |
| Změna rychlosti přehrávání | 35 |
| Opakované přehrávání A-B | 36 |
| Indexové/dočasné značky | 37 |
| Zápis indexové/dočasné značky | 37 |
| Vymazání indexové/dočasné značky | 37 |
| Mazání souborů | 38 |
| Mazání souborů | 38 |

4 Nabídka

| | |
|--|-----------|
| Položky nabídky nastavení | 40 |
| Základní operace | 40 |
| Nabídka souborů [Menu souborů] | 43 |
| Prevence náhodného vymazání souborů [Uzamkn. Soubor] | 43 |
| Rozdělení souboru [Rozdělit] | 43 |
| Zobrazení informací o souboru [Možnosti] | 43 |
| Nabídka nahrávání [Menu záznamu] | 44 |
| Výběr úrovně záznamu [Úroveň záznamu] | 44 |
| Nastavení režimu záznamu [Režim záznamu] | 44 |
| Potlačení šumu během záznamu [Nízkofr. filtr] | 45 |
| Funkce hlasového ovládání záznamu [VCVA] | 45 |
| Funkce synchronizovaného záznamu hlasu [V-Sync. záznam] | 46 |
| Nabídka přehrávání [Menu Přehrát] | 48 |
| Potlačení šumu během přehrávání [Potlačení šumu] | 48 |
| Zlepšení zřetelnosti zvýraznění hlasu [Hlasový filtr] | 48 |
| Nastavení oddílů s nízkou hlasitostí během přehrávání [Vyvažovač hlas] | 48 |
| Výběr režimů přehrávání [Režim přehráv.] | 49 |
| Nastavení přeskočení mezery [Délka skoku] | 49 |

| | |
|--|----|
| Nabídka LCD/zvuk [Menu LCD/zvuku] | 51 |
| Nastavení kontrastu [Kontrast] | 51 |
| Nastavení světelného indikátoru [LED] | 51 |
| Zapnutí/vypnutí pípní [Pípnutí] | 51 |
| Změna jazyka displeje [Jazyk (Lang)] | 51 |
| Nabídka přístroje [Menu zařízení] | 52 |
| Výběr záznamového média [Volba paměti] | 52 |
| Nastavení používané baterie [Baterie] | 52 |
| Nastavení data/času [Datum & čas] | 52 |
| Výběr režimu [Výběr menu] | 53 |
| Obnovení výchozích nastavení [Reset nastav.]..... | 53 |
| Formátování záznamového média [Formátování] | 54 |
| Zobrazení informací o záznamovém médiu [Info o paměti]..... | 55 |
| Zobrazení informací o diktafonu [Systémové info] | 55 |

5 Používání s počítačem

| | |
|--|----|
| Provozní prostředí počítače | 56 |
| Připojení/odpojení počítače | 58 |
| Připojení diktafonu k počítači | 58 |
| Odpojení diktafonu od počítače | 60 |
| Přenos souborů do počítače | 61 |

6 Další informace

| | |
|---|----|
| Seznam varovných zpráv | 63 |
| Odstraňování závad | 65 |
| Údržba diktafonu | 68 |
| Příslušenství (volitelné) | 69 |
| Informace o autorských právech a ochranných známkách | 70 |
| Bezpečnostní zásady | 71 |
| Technické údaje | 75 |

Symbole použité v tomto návodu k obsluze

POZNÁMKA

Popisuje předběžná opatření a varuje před činnostmi, kterých je nutno se při používání diktafonu naprosto vyvarovat.

TIP

Popisuje užitečné informace a rady, které vám pomohou využívat váš diktafon co nejlépe.

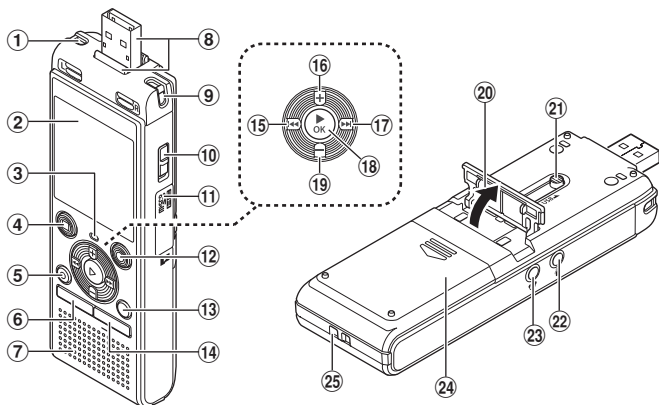


Označuje referenční stránky s podrobnostmi nebo se souvisejícími informacemi.

Názvy částí

Diktafon

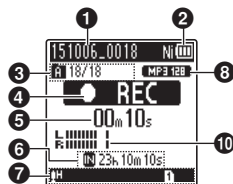
Názvy částí



- | | |
|---|----------------------------------|
| ① Vestavěný stereofonní mikrofon (L) | ⑬ Tlačítko FOLDER/INDEX |
| ② Displej | ⑭ Tlačítko CALENDAR/SCENE |
| ③ Světelný indikátor LED (LED) | ⑮ Tlačítko ◀◀ |
| ④ Tlačítko STOP (■) | ⑯ Tlačítko + |
| ⑤ Tlačítko ERASE | ⑰ Tlačítko ▶▶ |
| ⑥ Tlačítko MENU | ⑱ Tlačítko OK |
| ⑦ Vestavěný reproduktor | ⑲ Tlačítko - |
| ⑧ Konektor USB / kryt konektoru USB (zasouvací) | ⑳ Stojan |
| ⑨ Vestavěný stereofonní mikrofon (P) | ㉑ Posuvná páčka konektoru USB |
| ⑩ Přepínač POWER | ㉒ Konektor mikrofonu (🎤) |
| ⑪ Kryt karty | ㉓ Konektor sluchátek (🎧) |
| ⑫ Tlačítko REC (záznam) (●) | ㉔ Kryt baterie |
| | ㉕ Otvor na poutko |

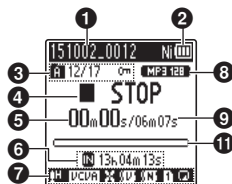
Zobrazení (Normální režim)

V nahrávacím režimu



- 1 **Název souboru**
- 2 **Indikátor baterie**
[Ni]: Ni-MH*
[Al]: Alkalické**
- 3 **Indikátor složky, číslo aktuálního souboru ve složce / celkový počet nahraných souborů ve složce a indikátor zámku souboru**
- 4 **Indikátor stavu diktafonu**
[]: Indikátor záznamu
[]: Indikátor pozastavení záznamu
[]: Indikátor zastavení
[]: Indikátor přehrávání
[]: Indikátor rychlého přehrávání
[]: Indikátor pomalého přehrávání
[]: Indikátor rychlého posunu vpřed
[]: Indikátor rychlého posunu vzad
- 5 **Uplynulý čas záznamu nebo čas přehrávání**
- 6 **Indikátor záznamového média**
[]: Vnitřní paměť
[]: Karta microSD
Zbývající dostupný čas záznamu
- 7 **Významy indikátorů zobrazených v oblasti zobrazení indikátorů**

V režimu zastavení nebo přehrávání



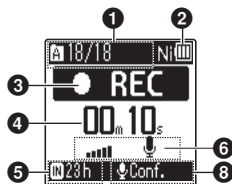
- Scéna záznamu:
- []: Diktování
 - []: Schůzka
 - []: Konference
 - []: Kopírování (kazeta)
 - []: Kopírování (CD)
 - []: Kopírování (časovač)
 - []: Záznam telefonu
 - []: DNS
 - [] [] []: Úroveň záznamu
 - [VCVA]: VCVA
 - [Sync]: V-Sync. záznam
 - []: Nízkofrekvenční filtr
 - []: Vyvažovač hlasitosti**
Hlasový filtr*2
 - []: Potlačení šumu**
- Režim přehrávání:
- []: Složka
 - []: Soubor
 - []: Opakovat
- 8 **Indikátor formátu záznamu**
 - 9 **Délka souboru**
 - 10 **Měřič hlasitosti**
 - 11 **Lišta s indikátorem stavu přehrávání**

* 1 Pouze model WS-853

* 2 Pouze model WS-852

Zobrazení (Jednoduchý režim)

V nahrávacím režimu



- 1 Indikátor složky, číslo aktuálního souboru ve složce / celkový počet nahraných souborů ve složce a indikátor zámku souboru

- 2 Indikátor baterie

[Ni]: Ni-MH**

[Al]: Alkalické**

- 3 Indikátor stavu diktafonu

[]: Indikátor záznamu

[]: Indikátor pozastavení záznamu

[]: Indikátor zastavení

[▶]: Indikátor přehrávání

[▶▶]: Indikátor rychlého přehrávání

[▶▶▶]: Indikátor pomalého přehrávání

[▶▶▶▶]: Indikátor rychlého posunu vpřed

[◀◀]: Indikátor rychlého posunu vzad

- 4 Uplynulý čas záznamu nebo čas přehrávání

- 5 Indikátor záznamového média

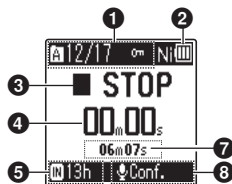
[]: Vnitřní paměť

[]: Karta microSD

Zbývajících dostupný čas záznamu

- 6 Měřič hlasitosti

V režimu zastavení nebo přehrávání



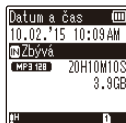
- 7 Délka souboru (v režimu zastavení), lišta s indikátorem pozice přehrávání (v režimu přehrávání)

- 8 Scéna záznamu

* 1 Pouze model WS-853

TIP

- Stisknutím a podržením tlačítka **STOP** (■), když je diktafon zastavený, se zobrazí nastavení [Datum & čas] a [Zbývá] (zbývající dostupná doba nahrávání). Pokud není nastavení aktuálního data/času správné, viz „Nastavení data/času [Datum & čas]“ (str. 52).



Nastavení

Pro vybalení připravte diktafon k použití podle následujících kroků.

Začínáme **1**

Vložení baterie

Začínáme **2**

Zapnutí napájení

Začínáme **3**

Výběr nastavení baterie (pouze model WS-853)

Vyberte nastavení odpovídající vložené baterii. Vyberte nastavení pro akumulátor Ni-MH nebo nastavení pro alkalickou baterii.

Začínáme **4**

Nastavení data/času

Nastavte hodiny diktafonu pro použití se správou souborů.

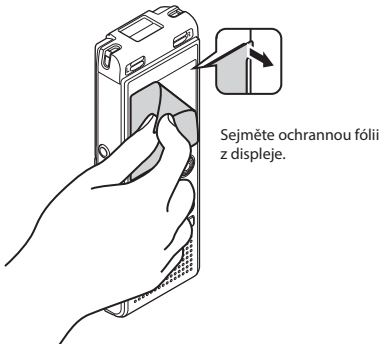
Začínáme **5**

Výběr režimu

Vyberte normální nebo jednoduchý režim.

Začínáme **6**

Nabíjení diktafonu (pouze model WS-853)



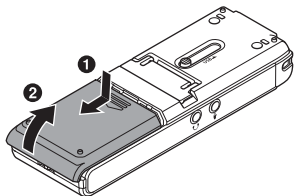
Vložení baterie

1

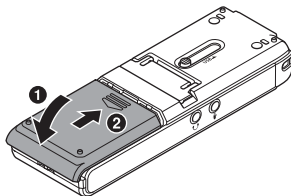
Nastavení

Před použitím diktafonu vložte baterii do přihrádky pro baterii diktafonu.

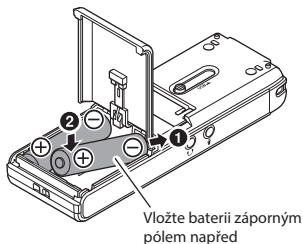
- 1** Stiskněte a posunutím otevřete kryt baterie.



- 3** Zcela zasuňte a zavřete kryt baterie.

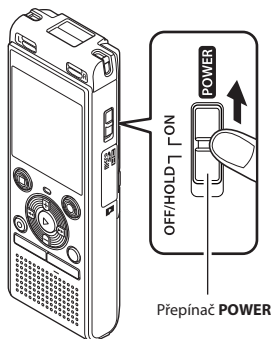


- 2** Vložte baterie AAA tak, aby byly jejich kladné a záporné póly správně zorientovány.



Zapnutí napájení

- 1 Posuňte přepínač POWER do polohy [ON].



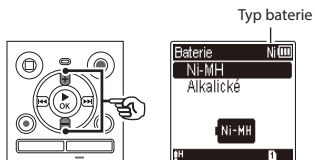
TIP

- Když se po zapnutí objeví na displeji zpráva [Jazyk (Lang)], změňte jazyk zobrazení stisknutím tlačítka + nebo – a dokončete nastavení stisknutím tlačítka ►OK.

Nastavení vložené baterie

! Pouze model WS-853

- 1 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte typ vložené baterie.



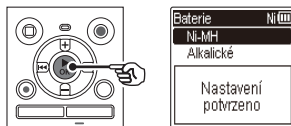
[Ni-MH]

Vyberte, pokud jste vložili akumulátor Ni-MH Olympus (model BR404).

[Alkalické]

Vyberte, pokud jste vložili alkalickou baterii.

- 2 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.

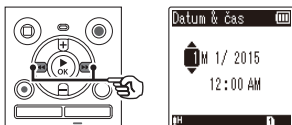


POZNÁMKA

- Režim lze přepnout i po nastavení „Nastavení používané baterie [Baterie]“ (☰ str. 52)

Nastavení data/času

- 1 Stiskněte tlačítko ►►I nebo I◄◄ a vyberte položku, kterou chcete nastavit.



- 2 Stisknutím tlačítka + nebo – změňte číslo.

- Chcete-li změnit jinou položku, stisknutím tlačítka ►►I nebo I◄◄ přemístíte blikající kurzor a potom stisknutím tlačítka + nebo – změňte číslo.

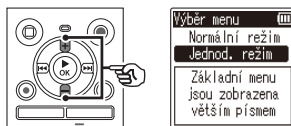
- 3 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.

TIP

- Stisknutím tlačítka ►OK během nastavování můžete nastavit dosud zadané položky a spustit hodiny.

Výběr režimu

- 1 Stisknutím tlačítka + nebo – změňte režim.



[Normální režim]:

Toto je standardní režim, ve kterém jsou k dispozici všechny funkce.

[Jednod. režim]:

Tento režim nabízí často používané funkce. Zobrazený text je větší a je jednodušší jej číst.

- 2 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.

TIP

- Režim lze přepnout i po nastavení. „**Výběr režimu [Výběr menu]**“ (E3[®] str. 53)
- Jakmile nastavíte režim po zakoupení, obrazovka [**Výběr menu**] už se nezobrazí ani po výměně baterií.

Nabíjení baterie

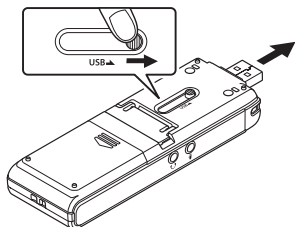
Nabíjení baterie připojením ke konektoru USB počítače

! Pouze model WS-853

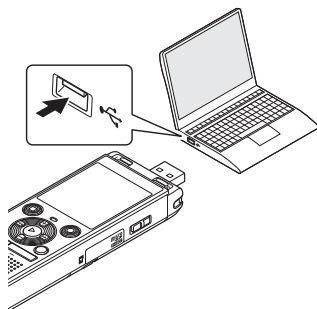
POZNÁMKA

- Před nabíjením baterie vložte dodaný akumulátor a nastavte položku **[Baterie]** na hodnotu **[Ni-MH]** (☞ str. 8, str. 52).

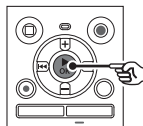
- 1 Zapněte počítač.**
- 2 Posuňte posuvnou páčku konektoru USB ve směru šipky.**



- 3 Ověřte, zda je diktafon zastaven, a potom připojte konektor USB k portu USB na počítači.**

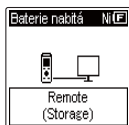


- 4 Stisknutím tlačítka ►OK zahajte nabíjení baterie.**



- Když je položka **[Baterie]** (☞ str. 52) nastavena na **[Ni-MH]**, na displeji se zobrazí zpráva **[Stisknutím OK zahajte nabíjení]**. Když tato zpráva bliká, stiskněte tlačítko ►OK.

5 Po dokončení nabíjení baterie se indikátor baterie změní na .



Doba nabíjení: přibližně 3 hodiny*

* Přibližná doba nezbytná k plnému nabití zcela vybité baterie při pokojové teplotě.

Doba nabíjení baterie závisí na zbývajícím kapacitě a na stavu baterie.



POZNÁMKA

- Nikdy nezkoušejte nabíjet alkalickou baterii, lithiovou baterii nebo jinou baterii s primárním článkem. Vytečení nebo přehřátí může způsobit nefunkčnost diktafonu.
- Aby bylo možné nabíjet baterii pomocí konektoru USB, musí být zapnuté napájení počítače. Baterii nelze nabíjet, když je vypnuté napájení počítače nebo když se počítač nachází v pohotovostním režimu, v režimu spánku nebo v režimu automatického vypnutí.
- Při nabíjení baterie připojením k počítači nepoužívejte rozbočovač USB.
- Pokud blikají symboly ¹ nebo ², baterii není možné nabíjet. Baterii nabíjejte v prostředí o teplotě 5 až 35 °C.
 - *1  Okolní teplota je příliš nízká.
 - *2  Okolní teplota je příliš vysoká
- Pokud se baterie po nabití znatelně rychle vybíjí, použijte novou.
- Zcela zasuňte konektor USB. Není-li připojení provedeno řádně, přístroj nebude fungovat normálně.
- V případě potřeby použijte volitelný prodlužovací kabel USB (KP19).
- Používejte pouze kompatibilní prodlužovací kabel USB Olympus (KP19). Při použití kabelu jiného výrobce nelze zaručit správné fungování. S tímto diktafonem používejte pouze prodlužovací kabel USB Olympus a nikdy nepoužívejte výrobek jiného výrobce.

Indikátor pro baterii

Během vybíjení baterie se indikátor baterie na displeji mění následujícím způsobem:



-  ukazuje nízký stav zbývajících nabítek baterie. Baterii nabijte nebo vyměňte za čerstvě nabitou. Když se baterie vybité, zobrazí se  a zpráva **[Nízký stav baterie]** a diktafon přestane fungovat.

Zásady pro používání baterií

- Tento diktafon nepodporuje manganové baterie.
- Před výměnou baterie vždy vypněte napájení. V případě vyjmutí baterie během záznamu diktafonu nebo během provádění některé operace, například mazání souboru, může dojít k poškození souborů.
- Pokud jsou z diktafonu vyjmuty baterie, po zapnutí se automaticky zobrazí obrazovka **[Datum & čas]**. Postup nastavení viz „**Nastavení data/času [Datum & čas]**“ (☞ str. 52).
- Nebudete-li diktafon delší dobu používat, před uložením vždy vyjměte baterii.
- Při používání karty microSD (☞ str. 76) se zkracuje délka nepřerušovaného používání baterie.
- Délka nepřerušovaného používání baterie se bude lišit v závislosti na výkonu používané baterie (☞ str. 76).

Akumulátory

 **Pouze model WS-853**

Při používání akumulátoru Ni-MH (model BR404) si pečlivě přečtěte následující informace.

■ Vybíjení

Akumulátory se přirozeně vybíjejí, pokud se nepoužívají. Před použitím baterii zcela nabijte.

■ Provozní teplota

Akumulátory jsou chemické výrobky. Jejich výkon se může lišit i při používání v doporučeném rozsahu provozní teploty. Tato odchylka je normální.

■ Doporučený rozsah teploty

Při napájení diktafonu: 0 až 42 °C

Při nabíjení: 5 až 35 °C

Během dlouhodobého skladování:
-20 až 30 °C

Používání akumulátoru mimo výše uvedený rozsah teploty může způsobit snížení výkonu baterie nebo zkrácení její životnosti. Nebudete-li diktafon delší dobu používat, před uložením vyjměte akumulátor, abyste předešli vytečení nebo korozi.

POZNÁMKA

- Vzhledem k povaze akumulátorů Ni-MH pravděpodobně nebude možné zcela nabít nové baterie a baterie, které nebyly delší dobu používány (měsíc nebo déle). Po trojnásobném nabití a vybití by se baterie měla nabíjet na plnou kapacitu.
- Při nákupu akumulátorů vždy vybírejte akumulátory Ni-MH modelu BR404. Při použití baterie jiného výrobce nelze zaručit správné fungování.
- Akumulátory vždy likvidujte zákonem stanoveným způsobem. Před likvidací ne zcela vybitých akumulátorů proveďte opatření proti zkratu, například zaizolujte póly páskou.
- Délka nepřerušeno používaní opakovaně použitého akumulátoru Ni-MH se zkracuje z důvodu opotřebení (☞ str. 76).
- Po výměně baterie se automaticky zobrazí obrazovka [**Baterie**]. Pro zobrazení této obrazovky a nastavení baterie lze rovněž použít nabídku (☞ str. 52).

Pro uživatele v Německu

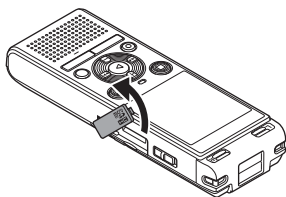
Společnost Olympus uzavřela smlouvu s německou společností GRS (asociace pro likvidaci baterií), aby zajistila likvidaci šetrnou k životnímu prostředí.

Vložení/vyjmutí karty microSD

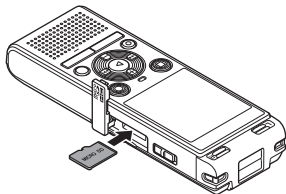
Tento diktafon má vlastní vnitřní paměť a rovněž podporuje standardní karty microSD (microSD, microSDHC), které lze dokoupit samostatně.

Vložení karty microSD

- 1** Když je diktafon zastavený, otevřete kryt karty.



- 2** Vložte kartu microSD ve správné poloze podle obrázku.

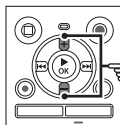


- Kartu microSD zasuňte rovně, aby se zabránilo vzpříčení.
- Pokud zasunete kartu microSD nesprávně nebo křivě, mohlo by dojít k poškození povrchu jejich kontaktů nebo k uvíznutí ve slotu.
- Na nedostatečně zasunutou kartu microSD (tak, aby s cvaknutím zapadla na své místo), pravděpodobně nebude možné zaznamenávat data.

- 3** Zavřete kryt karty.

- Po zasunutí karty microSD se zobrazí obrazovka pro výběr záznamového média.

- 4** Chcete-li nahrávat na kartu microSD, stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost [Ano].



- 5** Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.

TIP

- Jako záznamové médium můžete rovněž vybrat interní paměť (☞ str. 52).

POZNÁMKA

- Diktafon pravděpodobně nerozpozná kartu microSD naformátovanou (inicializovanou) pro počítač nebo jiné zařízení. Před použitím kartu microSD vždy inicializujte v diktafonu (☞ str. 54).

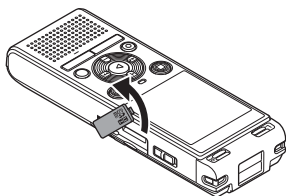
Vložení/vyjmutí karty microSD

Vyjmutí karty microSD

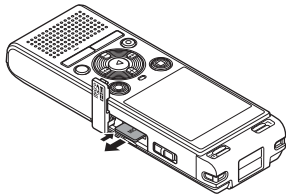
1

Vložení/vyjmutí karty microSD

- 1** Když je diktafon zastavený, otevřete kryt karty.



- 2** Zatlačte na kartu microSD a potom ji nechte pomalu vrátit zpět.



- Karta microSD se vysune a zastaví. Vytáhněte kartu microSD konečky prstů.
- Pokud byla položka **[Volba paměti]** nastavena na možnost **[microSD karta]**, po vyjmutí karty microSD se zobrazí zpráva **[Zvolena interní paměť]**.

- 3** Zavřete kryt karty.

POZNÁMKA

- Karty microSD se mohou při vyjímání vysunout prudce, pokud po stisknutí karty příliš rychle pohnete prstem nebo jej uvolníte.
- V závislosti na výrobci a typu karty microSD nemusí být některé karty microSD a microSDHC plně kompatibilní s diktafonem a nemusí být správně rozpoznány.
- Pro zjištění kompatibility karty microSD podle ověření společnosti Olympus kontaktujte naši zákaznickou podporu na webu:

<http://www.olympus-europa.com>
Upozorňujeme vás, že naše zákaznická podpora poskytuje informace o výrobcích karet microSD a typech karet, u kterých společnost Olympus ověřila funkčnost, ale neposkytuje uživatelům žádnou záruku ohledně tohoto používání.

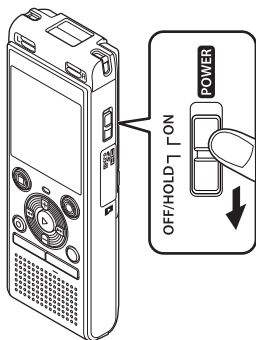
- Rovněž upozorňujeme, že některé karty nemusí být diktafonem správně rozpoznány v případě změn specifikací výrobce.
- Před použitím karty microSD si přečtěte návod na používání dodaný s kartou.
- Pokud diktafon nerozpozná kartu microSD, zkuste kartu vyjmout, znovu ji vložte a nechte diktafon, ať se pokusí kartu rozpoznat znovu.
- U některých typů karet microSD může být rychlost zpracovávání nízká. Výkon zpracovávání může být rovněž omezen opakovaným zápisem nebo odstraňováním dat z karty microSD. V takovém případě znovu inicializujte kartu (☞ str. 54).

Prevence náhodné aktivace

Nastavením diktafonu do režimu HOLD bude zachována aktuální operace a bude deaktivováno ovládání tlačítek. Režim HOLD je užitečný pro prevenci nežádoucí operace náhodným stisknutím tlačítek při přenášení diktafonu v tašce nebo v kapse. Rovněž lze touto funkcí zabránit náhodnému zastavení diktafonu během záznamu.

Nastavení režimu HOLD

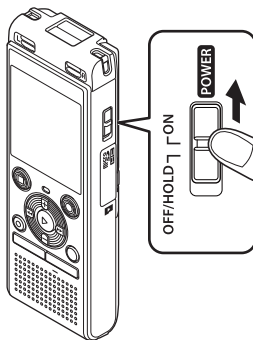
- 1 Když je diktafon v režimu záznamu nebo přehrávání, posuňte přepínač POWER do polohy [OFF/HOLD].



- Na displeji se zobrazí zpráva [Zamknuto] a diktafon přejde do režimu HOLD.

Uvolnění režimu HOLD

- 1 Posuňte přepínač POWER do polohy [ON].



POZNÁMKA

- Po stisknutí libovolného tlačítka v režimu HOLD se na displeji po dobu 2 sekund zobrazí zpráva [Zamknuto]. Nebude provedena žádná další operace.
- Nastavením režimu HOLD během přehrávání (nebo záznamu) diktafonu bude pokračovat přehrávání (nebo záznam) a nebude možné provést jinou operaci (po zastavení přehrávání nebo záznamu např. z důvodu zaplnění paměti se diktafon vypne).

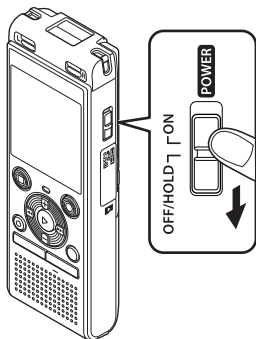
Vypnutí napájení

Při vypnutí jsou uložena stávající data, nastavení nabídek a nastavení hodin.

1

Vypnutí napájení

- 1 Když je diktafon zastavený, posuňte přepínač **POWER** do polohy **[OFF/HOLD]**.



- Poloha zastavení přehrávání při vypnutí napájení je uložena do paměti.

TIP

- Kdykoli diktafon nepoužíváte, vypněte napájení; prodlužuje se tím životnost baterie.

Režim úspory energie

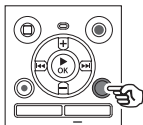
Když je diktafon zastaven alespoň 5 minut po zapnutí napájení, displej se vypne a diktafon automaticky přejde do režimu úspory energie.

- Režim úspory energie lze zrušit stisknutím libovolného tlačítka.

Výběr složek a souborů

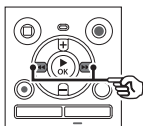
Diktafon má k dispozici pět složek: [A], [B], [C], [D] a [E]. V každé složce může být uloženo až 200 souborů.

1 Když je diktafon zastaven, stiskněte tlačítko **FOLDER/INDEX**.



- a Číslo souboru
- b Indikátor složky
- Při každém stisknutí tlačítka **FOLDER/INDEX** bude složka změněna.

2 Stisknutím tlačítka **▶▶** nebo **◀◀** vyberte požadovaný soubor.



- Okamžitě po výběru souboru se na 2 sekundy zobrazí datum a čas záznamu.

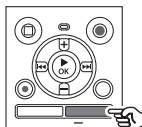
Používání funkce vyhledávání v kalendáři k vyhledání souboru

Můžete vyhledávat hlasové soubory podle data záznamu. Pokud jste zapomněli, ve které složce je soubor uložen, tato funkce k němu umožňuje rychle přistupovat zadáním data záznamu.

POZNÁMKA

- Chcete-li provést vyhledávání v kalendáři, je třeba předem nastavit položku **[Datum & čas]** (☞ str. 52).

1 Když je diktafon zastaven, stiskněte tlačítko **CALENDAR/SCENE**.



1

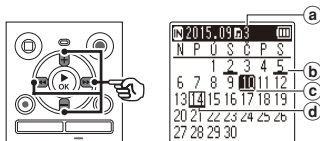
Výběr složek a souborů

Výběr složek a souborů

1

Výběr složek a souborů

- 2** Stisknutím tlačítka **+**, **-**, **▶▶▶** nebo **◀◀◀** vyberte požadované datum.

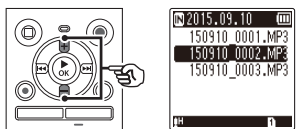


- a) Počet souborů uložených (zaznamenaných) ve vybraný den
- b) Datum záznamu souboru
- c) Vybrané datum
- d) Dnešní datum

• Data uložení souborů jsou podtržená.
Tlačítko **▶▶▶** nebo **◀◀◀**:
Přesun k předchozímu/dalšímu datu.
Stisknutím a podržením přeskočíte na další datum záznamu souboru.
Tlačítko **+** nebo **-**:
Přesun k předchozímu/dalšímu týdnu.

- 3** Stiskněte tlačítko **▶OK**.

- 4** Stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte požadovaný soubor.



- 5** Stisknutím tlačítka **▶OK** spusťte přehrávání.

Záznam

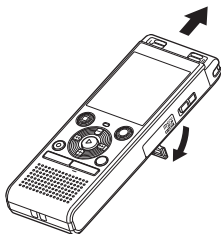
Tento diktafon má pět složek ([**F1**] až [**F5**]), do kterých lze ukládat zaznamenané soubory. Tyto složky umožňují snadno třídit záznamy do samostatných kategorií (například práce a zábava).

Základní postup záznamu

1 Vyberte složku, do které chcete uložit záznam (str. 19).

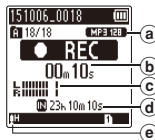
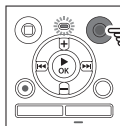
- Každý nový soubor hlasového záznamu bude uložen do vybrané složky.

2 Nasměrujte zabudovaný mikrofon ve směru zvuku, který chcete zaznamenat.



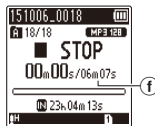
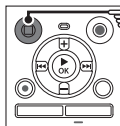
- Pokud je to nutné, můžete diktafon použít s vyklopeným stojanem dle obrázku.

3 Stisknutím tlačítka REC (●) spustíte záznam.



- a) Režim záznamu
- b) Uplynulý čas záznamu
- c) Měřič hlasitosti (mění se v závislosti na hlasitosti záznamu a nastavení funkce záznamu)
- d) Zbývající dostupný čas záznamu
- e) Hlasitost záznamu
- Indikátor LED svítí.

4 Když chcete zastavit záznam, stiskněte tlačítko STOP (■).



- f) Délka souboru

Zvukovému souboru zaznamenanému tímto diktafonem bude automaticky přiřazen název souboru v následujícím formátu.

151001_0001.MP3

①

②

③

① **Datum záznamu**

Ukazuje rok, měsíc a den záznamu.

② **Číslo souboru**

Přiřazená čísla souborů tvoří souvislou řadu bez ohledu na změnu záznamového média.

③ **Přípona**

Indikuje formát souboru MP3.

TIP

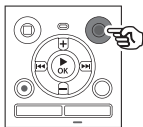
- **[Režim záznamu]** je třeba nastavit, když je diktafon zastavený (☞ str. 44).

POZNÁMKA

- Aby se zabránilo odříznutí začátku záznamu, zahajte záznam po rozsvícení indikátoru LED nebo poté, co se na displeji objeví indikátor záznamu.
- Když je dostupná zbývající doba záznamu kratší než 60 sekund, začne indikátor LED blikat. Se zkracováním zbývajících doby se blikání zrychluje (při zbývajících 30 a 10 sekundách).
- Když se zobrazí zpráva **[Složka plná]**, již nelze provést žádné další záznamy. Chcete-li pokračovat v záznamu, musíte vybrat jinou složku nebo odstranit nepotřebné soubory (☞ str. 38).
- Pokud se zobrazí zpráva **[Paměť plná]**, v paměti diktafonu již není žádné volné místo. Chcete-li pokračovat v záznamu, musíte odstranit nepotřebné soubory (☞ str. 38).
- Při používání karty microSD v diktafonu zkontrolujte, zda byla vybrána nastavení požadovaného záznamového média (**[Interní paměť]** nebo **[microSD karta]**) (☞ str. 52).
- Při opakovaném zápisu nebo odstraňování ze záznamového média se může snížit výkon zpracovávání. V takovém případě inicializujte záznamové médium (☞ str. 54).

Pozastavení/obnovení záznamu

- Během záznamu stiskněte tlačítko REC (●).**



- Záznam bude pozastaven a na displeji se zobrazí blikající zpráva [● PAUZA].
- Po uplynutí 60 minut pozastavení bude záznam automaticky ukončen.

- Když je záznam pozastaven, stiskněte znovu tlačítko REC (●).**

- Záznam bude obnoven od místa, na kterém byl pozastaven.

Rychlá kontrola záznamu

- Během záznamu stiskněte tlačítko ►OK.**

Nastavení nahrávání

K dispozici je řada nastavení záznamu, která umožňují přizpůsobit záznam různým podmínkám.

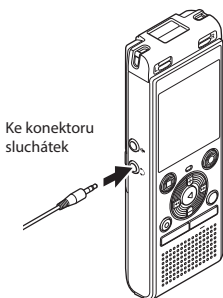
| | |
|--|--|
| [Úroveň záznamu] (<small>☞</small> str. 44) | Nastavení hlasitosti nahrávání. |
| [Režim záznamu] (<small>☞</small> str. 44) | Slouží k nastavení kvality záznamu zvuku. |
| [Nízkofr. filtr] (<small>☞</small> str. 45) | Potlačuje hučení z elektrických zařízení, například z klimatizace nebo z projektorů. |
| [VCVA] (<small>☞</small> str. 45) | Slouží k nastavení hlasitosti hlasové aktivace záznamu (VCVA). |
| [V-Sync. záznam] (<small>☞</small> str. 46) | Slouží k nastavení hlasitosti záznamu s hlasovou synchronizací. |
| [Scéna záznamu] (<small>☞</small> str. 25) | Slouží k výběru jedné z několika předregistrovaných šablon nastavení záznamu. Když je tato možnost vybrána, umožňuje každá šablona jednoduchou operaci použít řadu nastavení přizpůsobených pro konkrétní místo nebo podmínky záznamu. |

Sledování během záznamu

Prováděný záznam můžete sledovat ve sluchátkách připojených ke konektoru sluchátek diktafonu (🎧). Hlasitost sledování záznamu můžete upravovat tlačítkem + nebo –.

- Sluchátka jsou volitelná.

1 Připojte sluchátka ke konektoru sluchátek na diktafonu (🎧).



- Změna hlasitosti nemá vliv na hlasitost záznamu.

POZNÁMKA

- Aby se zabránilo nepříjemně hlasitému zvuku, před připojením sluchátek nastavte hlasitost na **[00]**.
- Aby se zabránilo zpětné vazbě, během záznamu neumísťujte sluchátka do blízkosti mikrofonu.
- Je-li položka **[Úroveň záznamu]** (🔊 str. 44) nastavena na možnost **[Automatická]**, vliv nastavení hlasitosti se neprojeví ve zvuku sledování záznamu.

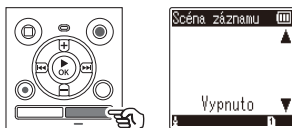
Změna scény záznamu [Scéna záznamu]

Změna scény nahrávání

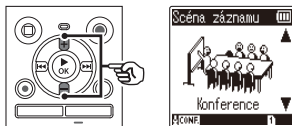
V tomto diktafonu jsou předregistrované šablony optimálních nastavení přizpůsobené různým způsobům záznamu, například konference a diktování. Při výběru některé z těchto šablon můžete provést řadu nastavení doporučených pro váš způsob záznamu jedinou operací.

| | |
|---|--|
| [Diktování] [M]DICT. | Vhodné pro záznam vlastního hlasu a jiných velmi blízkých zvuků. |
| [Schůzka] [M]MEETING | Vhodné pro záznam schůzek konaných v malých místnostech a dalších blízkých zvuků. |
| [Konference] [M]CONF. | Vhodné pro záznam konferencí konaných v rozlehlých prostorách a dalších zvuků na širokém prostranství. |
| [Kopírování (Auto rozděl)] [M]DUPL [M]DUPL | Vhodné pro duplikaci z kazet nebo disků CD. Detekují se tiché intervaly mezi stopami a stopy se při záznamu automaticky rozdělí a uloží jako samostatné soubory. |
| [Kopírování (Časovač)] [M]DUPL | Nepřetržitě nahrává do jednoho souboru a zastaví po dosažení nastaveného času. |
| [Zázn. telefonu] [M]TEL.REC | Vhodné pro záznam telefonních hovorů. |
| [DNS] [M]DNS | Pro software provádějící rozpoznávání hlasu. |

1 Když je diktafon zastaven, stiskněte a držte tlačítko CALENDAR/SCENE.



2 Stisknutím tlačítka + nebo - vyberte požadovaný způsob záznamu.



- Můžete vybrat možnost **[Diktování]**, **[Schůzka]**, **[Konference]**, **[Kopírování (Auto rozděl)]** (E38[®] str. 28), **[Kopírování (Časovač)]** (E38[®] str. 28), **[Zázn. telefonu]** (E38[®] str. 27), **[DNS]** nebo **[Vypnuto]**.

3 Stisknutím tlačítka ► OK dokončete nastavení.

Změna scény záznamu [Scéna záznamu]

TIP

- V nabídce lze nastavit také možnost [Scéna záznamu] (☞ str. 40).

POZNÁMKA

- Po výběru položky [Scéna záznamu] nelze měnit nastavení nabídky záznamu. Pokud chcete použít tyto funkce, musíte pro možnost [Scéna záznamu] nastavit hodnotu [Vypnuto].
- V Jednoduchém režimu nelze nastavit možnost [Scéna záznamu] na hodnotu [Vypnuto] (☞ str. 53).

Předem registrovaná nastavení [Scéna záznamu]

[Diktování]

| | |
|------------------|----------------|
| [Úroveň záznamu] | [Nízký] |
| [Režim záznamu] | [MP3 128 kbps] |
| [Nízkofr. filtr] | [Zapnuto] |
| [VCVA] | [Vypnuto] |
| [V-Sync. záznam] | [Vypnuto] |

[Schůzka]

| | |
|------------------|----------------|
| [Úroveň záznamu] | [Vysoký] |
| [Režim záznamu] | [MP3 128 kbps] |
| [Nízkofr. filtr] | [Vypnuto] |
| [VCVA] | [Vypnuto] |
| [V-Sync. záznam] | [Vypnuto] |

[Konference]

| | |
|------------------|----------------|
| [Úroveň záznamu] | [Automatická] |
| [Režim záznamu] | [MP3 128 kbps] |
| [Nízkofr. filtr] | [Zapnuto] |
| [VCVA] | [Vypnuto] |
| [V-Sync. záznam] | [Vypnuto] |

[Kopírování (Auto rozděl)]

| | |
|------------------|----------------|
| [Úroveň záznamu] | [Nízký] |
| [Režim záznamu] | [MP3 128 kbps] |
| [Nízkofr. filtr] | [Vypnuto] |
| [VCVA] | [Vypnuto] |
| [V-Sync. záznam] | [Zapnuto] |

[Kopírování (Časovač)]

| | |
|------------------|----------------|
| [Úroveň záznamu] | [Nízký] |
| [Režim záznamu] | [MP3 128 kbps] |
| [Nízkofr. filtr] | [Vypnuto] |
| [VCVA] | [Vypnuto] |
| [V-Sync. záznam] | [Vypnuto] |

[Zázn. telefonu]

| | |
|------------------|----------------|
| [Úroveň záznamu] | [Nízký] |
| [Režim záznamu] | [MP3 128 kbps] |
| [Nízkofr. filtr] | [Zapnuto] |
| [VCVA] | [Vypnuto] |
| [V-Sync. záznam] | [Vypnuto] |

[DNS]

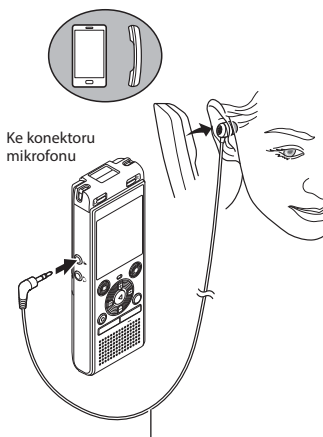
| | |
|------------------|----------------|
| [Úroveň záznamu] | [Nízký] |
| [Režim záznamu] | [MP3 128 kbps] |
| [Nízkofr. filtr] | [Vypnuto] |
| [VCVA] | [Vypnuto] |
| [V-Sync. záznam] | [Vypnuto] |

Nahrávání externím mikrofonem

Nahrávání externím mikrofonem

Můžete nahrávat vstup zvuku pomocí externího mikrofonu nebo jiného zařízení připojeného ke konektoru mikrofonu diktafonu (🎧). Nepřipojujte ani neodpojujte zařízení ke konektorům diktafonu během záznamu.

1 Připojte externí mikrofon ke konektoru mikrofonu diktafonu (🎧).



Ke konektoru mikrofonu

Příklad: Mikrofon telefonního sluchátka TP8 (volitelné)

2 Stisknutím tlačítka REC (●) spustíte záznam.

TIP

- Při používání mikrofonu telefonu (telefonní sluchátko TP8) nastavte položku [Scéna záznamu] na hodnotu [Zázn. telefonu]. Takto lze jasně nahrát hovory přes mobilní telefon nebo pevnou linku (☞ str. 25).
- Kompatibilní externí mikrofony jsou popsány v části "Příslušenství (volitelné)" (☞ str. 69).

POZNÁMKA

- Lze použít mikrofony s vlastním napájením.
- Když je položka [Režim záznamu] nastavena na stereo, bude se při záznamu s externím monofonním mikrofonem nahrávat pouze levý kanál (☞ str. 44).
- Když je položka [Režim záznamu] nastavena na mono, při použití externího stereofonního mikrofonu se nahrává pouze vstup z levého kanálu mikrofonu (☞ str. 44).

2

Nahrávání externím mikrofonem

Záznam z jiného připojeného zařízení

Nahrávání zvuku z jiného zařízení pomocí diktafonu

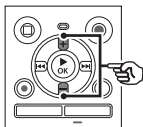
Zvuk z jiného zařízení je možné nahrávat, pokud do zdířky mikrofonu tohoto diktafonu připojíte zvukový výstup jiného zařízení (🎧). K propojení lze použít kabel KA333 (volitelný), který se používá k duplikaci.

2

Záznam z jiného připojeného zařízení

- 1 Je-li diktafon zastaven, stiskněte a držte tlačítko CALENDAR/SCENE.**

- 2 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost [Kopírování (Auto rozděl)] nebo [Kopírování (Časovač)].**



[Kopírování (Auto rozděl)]:

Soubory jsou při nahrávání automaticky rozděleny po jednotlivých skladbách.

[Kopírování (Časovač)]:

Záznam je uložen do jednoho souboru a zastaví se po dosažení dříve nastaveného času.

- 3 Stiskněte tlačítko ►OK.**

- 4 Stisknutím tlačítka + nebo – změňte nastavení.**

Když je vybrána možnost [Kopírování (Auto rozděl)]:

[Kazeta]:

Vhodné pro zvukové zdroje s velkým množstvím šumu, jako například kazeta zkopírovaná z disku CD nebo gramofonové desky.

[CD]:

Vhodné pro zvukové zdroje s malým množstvím šumu, jako je například CD.

Když je vybrána možnost [Kopírování (Časovač)]:

Pro duplikaci lze použít časy [Vypnuto], [30 min], [60 min], [90 min] a [120 min].

- 5 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.**

6 Připojte diktafon k jinému zařízení pomocí kabelu KA333.

Ke konektoru zvukového výstupu jiného zařízení



Ke konektoru mikrofonu

7 Stisknutím tlačítka REC (●) spustíte záznam.

8 Spustíte přehrávání na druhém zařízení.

9 Po dokončení duplikace zastavte záznam stisknutím tlačítka STOP (■).

- Pokud byla vybrána možnost [Kopírování (Časovač)], záznam se zastaví automaticky po dosažení nastaveného času.

POZNÁMKA

- Nepřipojujte zařízení ke konektorům diktafonu během záznamu ani je neodpojujte.
- Upravte hlasitost záznamu na druhém zařízení.
- V zájmu správného nahrávání doporučujeme před použitím diktafonu otestovat funkci nahrávání a úroveň hlasitosti.
- V režimu [Kopírování (Auto rozděl)] bude původní záznam zkopírován do samostatných souborů rozdělených po jednotlivých skladbách podle úrovně signálu nebo úrovně šumu tiché části. Když je úroveň signálu příliš nízká nebo je šum výrazný, záznam a rozdělení nemusí být provedeny správně. V takovém případě vyberte režim [Kopírování (Časovač)] a záznam spustíte a zastavte ručně.
- Pokud není při výběru možnosti [Kopírování] připojen propojovací kabel, zobrazí se zpráva [Připojte zvukový kabel ke konektu mik].

Prohlížení

Kromě souborů zaznamenaných diktafonem můžete rovněž přehrávat soubory ve formátu MP3 přenesené z počítače.

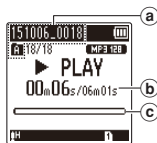
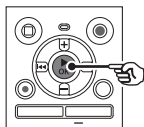
Základní postup přehrávání

3

Prohlížení

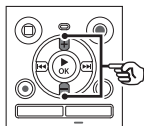
- 1 Vyberte soubor pro přehrání ze složky, která jej obsahuje (E² str. 19).**

- 2 Stisknutím tlačítka ►OK spustíte přehrávání.**



- Název souboru a indikátor složky
- Uplynulý čas přehrávání / délka souboru
- Lišta s indikátorem pozice přehrávání

- 3 Stisknutím tlačítka + nebo – nastavte požadovanou úroveň hlasitosti.**

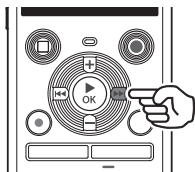


- Hlasitost lze nastavit v rozmezí [00] a [30]. Čím je číslo vyšší, tím je vyšší hlasitost.
- Pokud je hlasitost příliš vysoká, může se zobrazit varovná zpráva.

- 4 Stisknutím tlačítka STOP (■) ukončete přehrávání.**

- Přehrávání souboru se ihned zastaví. Funkce obnovy automaticky uloží polohu ukončení přehrávání do paměti. Tato poloha bude uchována i po vypnutí napájení. Při příštím zapnutí napájení lze pokračovat v přehrávání od polohy ukončení uložené v paměti.

Rychlé převíjení vpřed



Rychlý posun vpřed, když je diktafon zastavený

1 Když je diktafon zastavený, stiskněte a podržte tlačítko ►►.

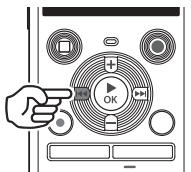
- Po uvolnění tlačítka ►► se převíjení vpřed zastaví. Stisknutím tlačítka ►OK spustíte přehrávání od aktuální pozice.

Rychlý posun vpřed během přehrávání

1 Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ►►.

- Stisknutím tlačítka ►► se spustí přehrávání od aktuální pozice.
- Rychlý posun vpřed se zastaví na indexové nebo dočasné značce v souboru (☞ str. 37).
- Rychlý posun vpřed se zastaví na konci souboru. Dalším stisknutím a podržením tlačítka ►► se rychle posunete od začátku dalšího souboru.

Převíjení vzad



Rychlý posun vzad, když je diktafon zastavený

1 Když je diktafon zastavený, stiskněte a podržte tlačítko ◀◀.

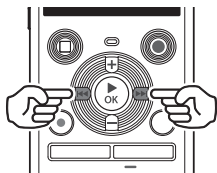
- Rychlý posun vzad se zastaví uvolněním tlačítka ◀◀. Stisknutím tlačítka ►OK spustíte přehrávání od aktuální pozice.

Rychlý posun vzad během přehrávání

1 Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ◀◀.

- Stisknutím tlačítka ◀◀ spustíte přehrávání od aktuální pozice.
- Rychlý posun vzad se zastaví na indexové nebo dočasné značce v souboru (☞ str. 37).
- Rychlý posun vzad se zastaví na začátku souboru. Dalším stisknutím a podržením tlačítka ◀◀ se rychle posunete od konce předchozího souboru.

Přeskočení na začátek souboru



Přeskočení na začátek dalšího souboru

- 1 Stiskněte tlačítko ►►|, když je diktafon zastavený nebo během přehrávání.

Přeskočení na začátek aktuálního souboru

- 1 Stiskněte tlačítko |◀◀, když je diktafon zastavený nebo během přehrávání.

Přeskočení na začátek předchozího souboru

- 1 Stiskněte tlačítko |◀◀, když se pozice přehrávání nachází na začátku souboru.
 - Chcete-li během přehrávání přeskočit na začátek předchozího souboru, stiskněte tlačítko |◀◀ dvakrát za sebou.

POZNÁMKA

- Při dosažení indexové nebo dočasné značky při přeskočení na začátek souboru během přehrávání bude přehrávání zahájeno od umístění značky. Při přeskočení na začátek souboru, když je diktafon zastavený, bude značka ignorována (☞ str. 37).
- Pokud je u parametru [Délka skoku] nastavena jiná možnost než [Přeskočit soub], přehrávání bude zahájeno po přeskočení nastavené doby vzad nebo vpřed. Přehrávání nepřeskočí na začátek souboru (☞ str. 49).

Nastavení přehrávání

Můžete vybrat z různých metod přehrávání přizpůsobených různému použití a preferencím.

| | |
|---|---|
| [Potlačení šumu]^{*2} (^{ESP} str. 48) | Díky tomuto nastavení jsou lépe rozpoznatelné nahrané hlasy tlumené hlukem projektoru nebo podobnými zvuky. |
| [Hlasový filtr]^{*1} (^{ESP} str. 48) | Filtruje nízko- a vysokofrekvenční složky a zvýrazňuje hlasy pro větší čistotu. |
| [Vyvažovač hlas]^{*2} (^{ESP} str. 48) | Filtruje nízko- a vysokofrekvenční složky a kompenzuje tiché části během přehrávání. |
| [Režim přehráv.] (^{ESP} str. 49) | Slouží k výběru ze tří režimů přehrávání. |
| [Délka skoku] (^{ESP} str. 49) | Užitečná funkce pro rychlé přesouvání pozice přehrávání a opakované přehrávání krátkých segmentů. |

* 1 Pouze model WS-852

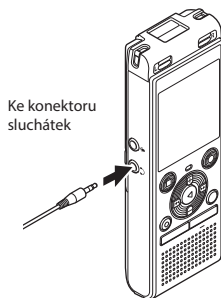
* 2 Pouze model WS-853

Přehrávání s použitím sluchátek

Můžete připojit sluchátka ke konektoru sluchátek diktafonu (🔊) a použít je k poslechu přehrávání.

- Sluchátka jsou volitelná.

1 Připojte sluchátka ke konektoru sluchátek (🔊) na diktafonu.



2 Stisknutím tlačítka ► OK spusťte přehrávání.

TIP

- Když jsou připojena sluchátka, z reproduktoru nevychází žádný zvuk.

POZNÁMKA

- Abyste předešli nepříjemně hlasitému zvuku, před připojením sluchátek nastavte hlasitost na hodnotu [00].
- Nepoužívejte sluchátka k přehrávání s nadměrným nastavením hlasitosti. Mohlo by dojít k poškození nebo ke ztrátě sluchu.
- Pokud je hlasitost příliš vysoká, může se zobrazit varovná zpráva.

Hudební soubory

Pokud hudební soubor přenesený do diktafonu nelze přehrát, zkontrolujte, zda se hodnoty jeho vzorkovací frekvence a přenosové rychlosti nacházejí v doporučeném rozsahu. Níže jsou uvedeny kombinace vzorkovací frekvence a přenosové rychlosti podporované pro přehrávání hudebních souborů diktafonem.

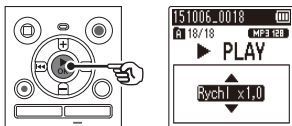
| Formát souboru | Vzorkovací frekvence | Bitová rychlost |
|----------------|---|-----------------|
| Formát MP3 | MPEG 1 Layer 3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz MPEG 2 Layer 3: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz | 8 až 320 kb/s |

- Soubory MP3 s variabilními přenosovými rychlostmi (s přenosovými rychlostmi variabilně převáděnými v jednom souboru) se nemusí přehrávat normálně.
- I když jsou soubory ve formátech, které jsou kompatibilní s diktafonem, nemusí být podporovány některé typy kódování.

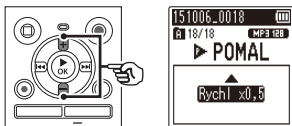
Změna rychlosti přehrávání

Změna rychlosti přehrávání je užitečná pro urychlení konferenčních prezentací nebo pro zpomalování méně zřetelných úseků při učení jazyka.

1 Během přehrávání stiskněte tlačítko ►OK.



2 Stiskněte tlačítko + nebo -.



- Nastavte rychlost přehrávání.
- Rychlost přehrávání se zvyšuje stisknutím tlačítka + a snižuje stisknutím tlačítka -.
- Pro návrat k normální rychlosti přehrávání nastavte tento parametr na hodnotu [Rychl x1.0].

3 Stiskněte tlačítko ►OK.

TIP

- Při změně rychlosti přehrávání jsou operace přehrávání, například zastavení přehrávání, přeskočení na začátek souboru a zápis indexových/dočasných značek stejné, jako při běžném přehrávání.

POZNÁMKA

- Změněná nastavení rychlosti přehrávání jsou zachována i po vypnutí napájení.
- Změna rychlosti přehrávání způsobí rychlejší vybití baterie.
- Níže uvedenou funkci nelze použít při změně rychlosti přehrávání.
 - [Potlačení šumu]* (E38 str. 48)
 - * Pouze model WS-853

Omezení rychlého přehrávání

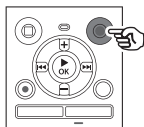
Některé soubory se nemusí přehrávat správně v závislosti na jejich vzorkovací frekvenci a přenosové rychlosti.
V tomto případě bude třeba snížit rychlost přehrávání.

Opakované přehrávání A-B

Tento diktafon je vybaven funkcí, která umožňuje opakovat část (segment) přehrávaného souboru.

- 1 Vyberte soubor pro opakované přehrávání A-B a spusťte přehrávání.**

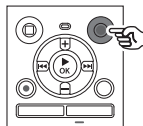
- 2 Když přehrávání dosáhne požadované počáteční pozice pro opakované přehrávání A-B, stiskněte tlačítko REC (●).**



TIP

- Když indikátor [▶] bliká, můžete měnit rychlost přehrávání (☞ str. 35) a rychle posouvat záznam vpřed/vzad (☞ str. 31).
- Pokud přehrávání dosáhne konce souboru, když indikátor [▶] bliká, bude konec souboru považován za koncovou polohu segmentu a bude zahájeno opakované přehrávání.

- 3 Když přehrávání dosáhne požadované koncové pozice pro opakované přehrávání A-B, stiskněte znovu tlačítko REC (●).**



- Segment A-B je nastaven a bude zahájeno opakované přehrávání A-B.

- 4 Stiskněte tlačítko STOP (■).**

- Přehrávání se zastaví. Segment přehrávání určený pro tuto funkci je zachován.

POZNÁMKA

- Pokud bude během opakovaného přehrávání A-B zapsána nebo vymazána indexová nebo dočasná značka, opakované přehrávání A-B se zruší a diktafon se vrátí k normálnímu přehrávání.

Zrušení opakovaného přehrávání A-B

- 1 Stiskněte tlačítko STOP (■), když je diktafon zastaven.**

POZNÁMKA

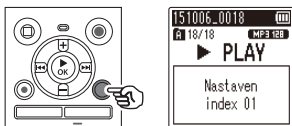
- Pokud stisknete tlačítko REC (●) během opakovaného přehrávání A-B, nastavení se zruší bez přerušení přehrávání.

Indexové/dočasné značky

Zápisem indexové nebo dočasné značky do souboru lze rychle přistupovat na požadovanou pozici v souboru stejným postupem jako, pro rychlý posun vpřed, vzad nebo pro přeskočení na začátek souboru. Indexové značky lze zapisovat pouze do souborů vytvořených diktafony Olympus. V případě souborů vytvořených v jiných zařízeních můžete dočasně ukládat požadované pozice do paměti pomocí dočasných značek.

Zápis indexové/dočasné značky

- Po dosažení požadované pozice během záznamu nebo přehrávání můžete stisknutím tlačítka **FOLDER/INDEX** zapsat indexovou nebo dočasnou značku.**

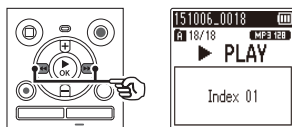


POZNÁMKA

- Časové značky jsou dočasná označení. Jsou automaticky vymazány, když vyberete jiný soubor, přenesete soubor do počítače nebo přemístíte soubor v počítači.
- Do jednoho souboru lze zapsat až 99 indexových/dočasných značek. Pokud se pokusíte zapsat více než 99 značek, zobrazí se zpráva **[Indexy vyčerpány]** nebo **[značka vyčerpány]**.
- Indexové/dočasné značky nelze zapisovat ani mazat v zamknutých souborech (☞ str. 43).

Vymazání indexové/dočasné značky

- Vyberte soubor obsahující indexovou/dočasnou značku, kterou chcete vymazat, a spusťte přehrávání.**
- Pomocí tlačítka **▶▶|** nebo **|◀◀** vyberte indexovou/dočasnou značku, kterou chcete vymazat.**



- Když se na displeji zobrazí (po dobu 2 sekund) číslo indexové/dočasné značky, kterou chcete vymazat, stisknete tlačítko **ERASE**.**

- Veškeré následující indexové/dočasné značky v souboru budou automaticky přečíslovány.

Mazání souborů

Mazání souborů

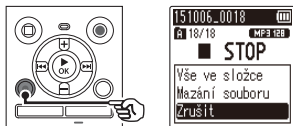
Tato část popisuje postup vymazání jednoho nepotřebného souboru ze složky a vymazání všech souborů v aktuální složce najednou.

3

Mazání souborů

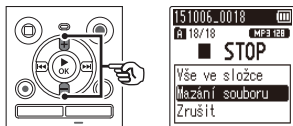
- 1 Vyberte soubor, který chcete vymazat (E3 str. 19).**

- 2 Když je diktafon zastaven, stiskněte tlačítko ERASE.**



- Neprovedete-li během 8 sekund žádnou operaci, diktafon se vrátí do režimu zastavení.

- 3 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost [Vše ve složce] nebo [Mazání souboru].**



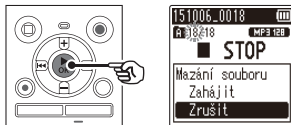
[Vše ve složce]:

Vymaže všechny soubory uložené ve stejné složce jako vybraný soubor.

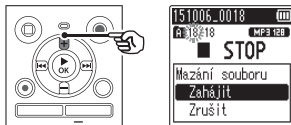
[Mazání souboru]:

Vymaže pouze vybraný soubor.

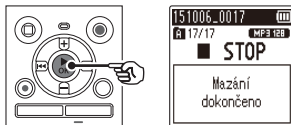
- 4 Stiskněte tlačítko ►OK.**



- 5 Stisknutím tlačítka + vyberte možnost [Zahájit].**



- 6 Stiskněte tlačítko ►OK.**



- Na displeji se zobrazí zpráva **[Mazání!]** a bude zahájeno mazání. Po dokončení procesu se na displeji zobrazí zpráva **[Mazání dokončeno]**.

POZNÁMKA

- Po vymazání již nelze soubory obnovit, takže si vymazání souboru dobře rozmyslete.
- Pomocí diktafonu nelze mazat složky.
- Uzamčené soubory a soubory pouze pro čtení nelze smazat (e39 str. 43).
- Pokud je v diktafonu vložena karta microSD, zkontrolujte, zda je mazané záznamové médium [**Interní paměť**], nebo [**microSD karta**] (e39 str. 52).
- Před vymazáním souboru nabijte nebo vyměňte baterii, aby se nevybila před dokončením mazání. Dokončení mazání může trvat před 10 sekund. Abyste předešli nebezpečí poškození dat, před dokončením procesu mazání nikdy nezkoušejte provádět žádnou z následujících operací:
 - ① Vyjmutí baterie
 - ② Vyjmutí karty microSD (pokud bylo záznamové médium nastaveno na možnost [**microSD karta**]).

Položky nabídky nastavení

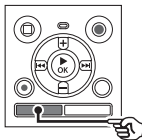
Základní operace

V normálním režimu jsou položky nabídky uspořádány podle karet, což umožňuje rychle nastavovat požadované položky výběrem karty a potom přechodem na požadovanou položku na kartě. Při nastavování položky nabídky postupujte podle následujících pokynů.

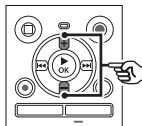
4

Položky nabídky nastavení

1 Když diktafon nahrává/přehrává nebo je zastavený, stiskněte tlačítko MENU.



Pokud je pro zobrazení nastavený [Jednod. režim].



Pokud je pro zobrazení nastavený [Jednod. režim].



- Přesunutím kurzoru z jedné karty na jinou se mění zobrazená obrazovka nabídky.

POZNÁMKA

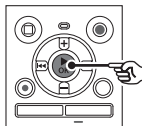
- V režimu [Jednod. režim] stiskněte tlačítko **MENU**, když je diktafon zastaven nebo přehrává.

TIP

- Některé nabídky obsahují položky, které lze nastavovat během záznamu/přehrávání (☞ str. 42).

2 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte kartu obsahující položku, kterou chcete nastavit.

3 Stisknutím tlačítka ►OK přešuněte kurzor na požadovanou položku nastavení.



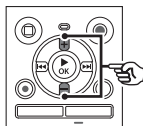
Pokud je pro zobrazení nastavený [Jednod. režim].



Položky nabídky nastavení

- Tuto operaci lze rovněž provést pomocí tlačítka ►►.

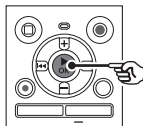
4 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte požadovanou položku nastavení.



Pokud je pro zobrazení nastavený [Jednod. režim].



5 Stiskněte tlačítko ►OK.

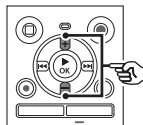


Pokud je pro zobrazení nastavený [Jednod. režim].



- Zobrazí se nastavení vybrané položky.
- Tuto operaci lze rovněž provést pomocí tlačítka ►►.
- Stisknutím tlačítka ◀◀ se vrátíte na předchozí obrazovku.

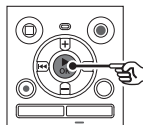
6 Stisknutím tlačítka + nebo – změníte nastavení.



Pokud je pro zobrazení nastavený [Jednod. režim].



7 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.



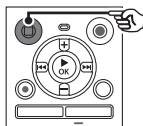
Pokud je pro zobrazení nastavený [Jednod. režim].



- Zobrazí se zpráva o tom, že nastavení bylo zadáno.
- Stisknutím tlačítka ◀◀ místo tlačítka ►OK můžete nastavení zrušit a vrátit se na předchozí obrazovku.

Položky nabídky nastavení

- 8** Stisknutím tlačítka **STOP** (■) opusťte obrazovku s nabídkou.



- Když je během záznamu nebo přehrávání zobrazena obrazovka nabídky, stisknutím tlačítka **MENU** se vrátíte na předchozí obrazovku bez ukončení záznamu/přehrávání.

POZNÁMKA

- Pokud provádíte nastavení, když je diktafon zastavený, a během 3 minut neprovedete žádnou operaci, diktafon ukončí nabídku a vrátí se do režimu zastavení. V tomto případě nebude vybraná položka nastavení změněna.
- Pokud provádíte nastavení během záznamu/přehrávání a během 8 minut neprovedete žádnou operaci, diktafon ukončí nabídku.

Položky nabídky, které lze nastavovat během záznamu

Pouze normální režim

| | |
|------------------|--------|
| [Úroveň záznamu] | [VCVA] |
| [Nízkofr. filtr] | [LED] |

Položky nabídky, které lze nastavovat během přehrávání

Normální režim

| | |
|--------------------------------|------------------|
| [Možnosti] | [Režim přehráv.] |
| [Potlačení šumu] ^{*2} | [Délka skoku] |
| [Hlasový filtr] ^{*1} | [LED] |
| [Vyvažovač hlas] ^{*2} | |

Jednoduchý režim

| |
|---------------|
| [Délka skoku] |
|---------------|

Položky nabídky, které lze nastavovat v jednoduchém režimu

| | |
|-------------------------|----------------|
| [Scéna záznamu] | [Datum & čas] |
| [Délka skoku] | [Pípnutí] |
| [Volba paměti] | [Výběr menu] |
| [Baterie] ^{*2} | [Jazyk (Lang)] |

*1 Pouze model WS-852

*2 Pouze model WS-853

Nabídka souborů [Menu souboru]

Prevence náhodného vymazání souborů [Uzamkn. Soubor]

Funkce zámku souborů umožňuje zamknout důležité soubory, aby se zabránilo jejich náhodnému vymazání. Zamknutý soubor není vymazán ani při použití operace pro vymazání všech souborů ve složce (☞ str. 38).

1 Vyberte soubor, který chcete uzamknout (☞ str. 19).

[Zapnuto]:

Soubor je zamknutý.

[Vypnuto]:

Zámek souboru je zrušený.

Rozdělení souboru [Rozdělit]

Velké soubory nebo soubory s dlouhými časy záznamu lze rozdělit pro snadnější správu a úpravy.

POZNÁMKA

- Rozděleny mohou být pouze soubory MP3 nahrané tímto diktafonem.

1 Spustíte přehrávání souboru, který chcete rozdělit, a zastavte přehrávání v požadovaném místě rozdělení.

2 Vyberte možnost [Rozdělit] z nabídky [Menu souboru].

3 Stisknutím tlačítka + vyberte možnost [Zahájit].

4 Stiskněte tlačítko ►OK.

- Na displeji se zobrazí zpráva [Rozdělování!] a bude zahájen proces rozdělení souboru. Po dokončení procesu se na displeji zobrazí zpráva [Dělení souboru dokončeno].

TIP

- Po rozdělení souboru bude první polovině souboru přiřazen název „File name_1“ a druhé polovině název „File name_2“.

POZNÁMKA

- Pokud je ve složce více než 200 souborů, nelze je rozdělovat.
- Zamknuté soubory není možné rozdělit.
- Některé soubory MP3 s extrémně krátkými časy záznamu pravděpodobně nebude možné rozdělit.
- Aby se zabránilo nebezpečí poškození dat, během rozdělování souboru nikdy nevyjímejte baterii.

Zobrazení informací o souboru [Možnosti]

Z obrazovky nabídky lze zobrazit informace o souboru.

1 Stisknutím tlačítka + nebo – přepnete obrazovku.

- Zobrazí se informace pro položky [Název], [Datum], [Velikost] a [Bit Rate].

Nabídka nahrávání [Menu záznamu]

Výběr úrovně záznamu [Úroveň záznamu]

Podle potřeby můžete měnit úroveň záznamu (citlivost) pro účel záznamu.

[Vysoký]:

Vhodné pro záznam přednášek, velkých konferencí a dalších situací se vzdálenými nebo tichými zdroji zvuku.

[Nízký]:

Vhodné pro záznam diktátu.

[Automatická]:

Úroveň záznamu se stále automaticky mění dle hlasitosti vstupního zvuku. Vhodné pro záznam všech zvuků.

TIP

- Chcete-li nahrát hlas mluvčího jasně, nastavte parametr **[Úroveň záznamu]** na hodnotu **[Nízký]** a umístěte zabudovaný mikrofon diktafonu před ústa mluvčího (do vzdálenosti 5 až 10 cm).

Nastavení režimu záznamu [Režim záznamu]

Můžete upřednostnit kvalitu zvuku nebo délku záznamu. Vyberte režim záznamu, který nejlépe odpovídá vašemu účelu použití.

[MP3 128 kbps]

[MP3 64 kbps mono]*

[MP3 8 kbps mono]*

* Monofonní záznam

TIP

- Se zvyšováním hodnoty bitové rychlosti záznamu se zvyšuje kvalita zvuku.
- Nastavením vyšší bitové rychlosti záznamu se zvyšuje velikost souboru. Před nahráváním zkontrolujte, zda zbývá dostatek volné paměti.
- Aby bylo možné nahrávat konference a prezentace jasně, doporučujeme nastavit **[Režim záznamu]** na **[MP3 128kbps]**.

POZNÁMKA

- Když je položka **[Režim záznamu]** nastavena na stereo, bude se při záznamu s externím monofonním mikrofonem nahrávat pouze levý kanál.
- Když je položka **[Režim záznamu]** nastavena na **[MP3 8kbps mono]**, strana **(P)** vestavěného mikrofonu se automaticky vypne.

Nabídka nahrávání [Menu záznamu]

Potlačení šumu během záznamu [Nízkofr. filtr]

Nízkofrekvenční filtr diktafonu umožňuje vytvářet záznamy s potlačeným hukotem z klimatizací nebo nízkofrekvenčních zařízení, například z projektorů.

[Zapnuto]:
Nízkofrekvenční filtr je zapnutý.

[Vypnuto]:
Nízkofrekvenční filtr je vypnutý.

Funkce hlasového ovládání záznamu [VCVA]

Synchronizované nahrávání hlasu je funkce, která automaticky zahájí nahrávání, když diktafon detekuje zvuk, který je hlasitější než zvolená hlasitost synchronizace hlasu (úroveň detekce); když se hlasitost sníží, nahrávání se automaticky zastaví. Tato funkce slouží k automatickému vynechání nepotřebných tichých segmentů při záznamu (například dlouhá ticha během konferencí) a k úspoře paměti.

[Zapnuto]:
Slouží k zapnutí funkce VCVA. Úroveň hlasové aktivity pro funkci VCVA lze upravit.

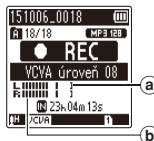
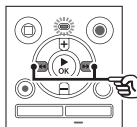
[Vypnuto]:
Slouží k vypnutí funkce VCVA. Obnoví standardní záznam.

Nastavení úrovně hlasové aktivity při nahrávání aktivovaném hlasem:

1 Stisknutím tlačítka REC (●) spustíte záznam.

- Jakmile se zvuk ztiší pod nastavenou citlivost aktivity, záznam bude automaticky na 1 sekundu pozastaven. Na displeji se zobrazí blikající zpráva [Standby]. Indikátor LED začne svítit, když je záznam aktivován, a bliká, když je záznam pozastaven.

2 Stisknutím tlačítka ►►► nebo ◄◄◄ upravíte úroveň hlasové aktivity.



- a Úroveň hlasové aktivity (přesunuje se vlevo/vpravo podle nastavené úrovně)
 - b Měřič úrovně (mění se podle hlasitosti záznamu zvuku)
- Nastavení lze upravit v rozsahu mezi [01] a [15].

TIP

- Zvýšením čísla nastavení se zvyšuje citlivost aktivace VCVA, což umožňuje, aby záznam aktivovaly tišší zvuky.
- Upravte úroveň hlasové aktivace VCVA podle podmínek záznamu (podle vysokých úrovní okolního hluku apod.).
- Abyste předešli chybě, doporučujeme předem provést zkušební záznam a upravit úroveň hlasové aktivace.

POZNÁMKA

- Následující funkce jsou při používání funkce [VCVA] deaktivovány:
 - [Scéna záznamu] († str. 25)
 - [V-Sync. záznam]

Funkce synchronizovaného záznamu hlasu [V-Sync. záznam]

Synchronizované nahrávání hlasu je funkce, která automaticky zahájí nahrávání, když diktafon detekuje zvuk, který je hlasitější než zvolená hlasitost synchronizace hlasu (úroveň detekce); když se hlasitost sníží, nahrávání se automaticky zastaví. Při kopírování hudby z jiného zařízení připojeného k diktafonu použijte funkci synchronizovaného záznamu hlasu k rozpoznávání tichých intervalů mezi hudebními stopami a uložte každou stopu jako samostatný soubor.

[1 vteřina], [2 vteřiny], [3 vteřiny],
[5 vteřin]:

Slouží k nastavení času rozpoznání. Diktafon přejde do pohotovostního režimu, když je vstup (hlasitost záznamu) pod přednastavenou úroveň alespoň po nastavenou dobu rozpoznávání.

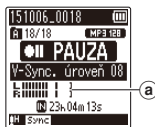
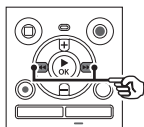
[Vypnuto]:

Záznam je proveden normálně.

Nabídka nahrávání [Menu záznamu]

Nastavení úrovně hlasové synchronizace pro synchronizovaný záznam hlasu

- 1 Stisknutím tlačítka **REC** (●) připravíte nahrávání.
- 2 Stisknutím tlačítka **▶▶** nebo **◀◀** upravíte úroveň hlasové synchronizace.



- a Úroveň hlasové synchronizace (přesunuje se vlevo/vpravo podle nastavené úrovně)
- Nastavení úrovně hlasové synchronizace lze provést v rozsahu mezi [01] a [15].
 - Zvýšením čísla nastavení se zvyšuje citlivost aktivace, což umožňuje, aby záznam aktivovaly tišší zvuky.

3 Stiskněte tlačítko **REC** (●) znovu.

- Na displeji se zobrazí blikající zpráva [**Standby**] a indikátor LED bliká.
- Když je vstup hlasitější než úroveň hlasové synchronizace, nahrávání bude spuštěno automaticky.

TIP

- Diktafon automaticky ukončí záznam a vrátí se do nahrávacího pohotovostního režimu, když je vstupní zvuk pod úrovní hlasové synchronizace alespoň po nastavený rozpoznávání. Při každém přechodu diktafonu do pohotovostního režimu je aktuální soubor uzavřen. Při příštím rozpoznání zvuku záznam pokračuje v novém souboru.
- Stisknutím tlačítka **STOP** (■) ukončete relaci záznamu hlasové synchronizace.

POZNÁMKA

- Následující funkce jsou při používání funkce [**V-Sync. záznam**] deaktivovány:
 - [**Scéna záznamu**] (☞ str. 25)
 - [**VCVA**] (☞ str. 45)

Nabídka přehrávání [Menu Přehrát]

Potlačení šumu během přehrávání [Potlačení šumu]

Pomocí funkce **[Potlačení šumu]** můžete potlačit šum, když je nahraný hlas obtížně rozpoznatelný.

! Pouze model WS-853

[Vysoký][Nízký]:

Omezí okolní šum pro kvalitnější přehrávání zvuku.

[Vypnuto]:

Funkce potlačení šumu je deaktivována.

POZNÁMKA

- Pokud se používá funkce **[Potlačení šumu]**, baterie se vybíjí rychleji.
- Při používání funkce **[Potlačení šumu]** není dostupná následující funkce.
 - Změna rychlosti přehrávání (☞ str. 35)

Zlepšení zřetelnosti zvýraznění hlasu [Hlasový filtr]

Během normální přehrávání nebo rychlého/ pomalého přehrávání funkce hlasového filtru odstraňuje tóny nízko- a vysokofrekvenčního rozsahu a zvýrazňuje hlasy tak, aby byly zřetelněji slyšitelné.

! Pouze model WS-852

[Zapnuto]:

Slouží k zapnutí funkce hlasového filtru.

[Vypnuto]:

Slouží k vypnutí funkce hlasového filtru.

POZNÁMKA

- Při použití funkce **[Hlasový filtr]** se baterie vybíjí rychleji.

Nastavení oddílů s nízkou hlasitostí během přehrávání [Vyvažovač hlas]

Potlačí nízko- a vysokofrekvenční složky a kompenzuje tiché části zaznamenaných zvukových souborů během přehrávání. Touto funkcí lze zvýšit hlasitost a čistotu tichých částí rozhovorů.

! Pouze model WS-853

[Zapnuto]:

Slouží k zapnutí funkce vyvážení hlasu.

[Vypnuto]:

Slouží k vypnutí funkce vyvážení hlasu.

POZNÁMKA

- Při použití funkce **[Vyvažovač hlas]** se baterie vybíjí rychleji.

Výběr režimů přehrávání [Režim přehráv.]

K dispozici je několik režimů přehrávání pro různé styly poslechu.

1 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost [Oblast přehr.] nebo [Opakovat].

[Oblast přehr.]:

Určuje rozmezí přehrávaných souborů.

[Opakovat]:

Opakovaně přehrává soubory v nastaveném rozsahu.

2 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte nastavení.

Pokud byla vybrána možnost [Oblast přehr.]:

[Soubor]:

Zastaví přehrávání po přehrání aktuálního souboru.

[Složka]:

Postupně přehraje všechny soubory v aktuální složce a po přehrání posledního souboru zastaví přehrávání.

Pokud byla vybrána možnost [Opakovat]:

[Zapnuto]:

Soubory v určeném rozsahu přehrávání jsou přehrávány opakovaně.

[Vypnuto]:

Zruší opakované přehrávání.

POZNÁMKA

- Pokud je parametr **[Oblast přehr.]** nastavený na možnost **[Soubor]**, na displeji po přehrání posledního souboru ve složce bliká po dobu 2 sekund zpráva **[Konec]** a potom se přehrávání zastaví na počáteční pozici posledního souboru.

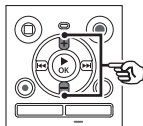
- Pokud je parametr **[Oblast přehr.]** nastavený na možnost **[Složka]**, na displeji po přehrání posledního souboru ve složce bliká po dobu 2 sekund zpráva **[Konec]** a potom se přehrávání zastaví na počáteční pozici prvního souboru ve složce.

Nastavení přeskočení mezery [Délka skoku]

Funkce **[Délka skoku]** umožňuje přeskočit přednastavenou délku vpřed (přeskočit vpřed) nebo vzad (přeskočit vzad) v souboru během přehrávání. Tato funkce je užitečná pro rychlé posouvání pozice přehrávání nebo pro opakované přehrávání krátkého segmentu.

Pokud je pro zobrazení nastavený [Normální režim]

1 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte [Skok vpřed] nebo [Skok vzad].



[Skok vpřed]:

Spustí přehrávání po přesunutí pozice přehrávání vpřed o nastavenou délku.

[Skok vzad]:

Spustí přehrávání po přesunutí pozice přehrávání vzad o nastavenou délku.

2 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte nastavení.

Pokud byla vybraná možnost

[Skok vpřed]:

[Přeskočit soub], [Skok 10 vteřin],

[Skok 30 vteřin], [Skok 1 minuta],

[Skok 5 minut], [Skok 10 minut]

Pokud byla vybraná možnost

[Skok vzad]:

[Přeskočit soub], [Skok 1 vteřina] až

[Skok 3 vteřiny], [Skok 5 vteřin],

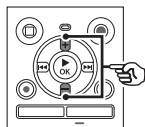
[Skok 10 vteřin], [Skok 30 vteřin],

[Skok 1 minuta], [Skok 5 minut]

Pokud je pro zobrazení nastavený

[Jednod. režim]

1 Stisknutím tlačítka+ nebo – vyberte možnost [Přeskočit soub], [◀◀ 5 s 10 s ▶▶] nebo [◀◀ 5 min 10 min ▶▶].



[Přeskočit soub]:

Přeskokování po souborech.

[◀◀ 5 s 10 s ▶▶]:

Stisknutím tlačítka ◀◀ převinete zpět o 5 vteřin; stisknutím tlačítka ▶▶ převinete vpřed o 10 vteřin a poté se zahájí přehrávání.

[◀◀ 5 min 10 min ▶▶]:

Stisknutím tlačítka ◀◀ převinete zpět o 5 minut; stisknutím tlačítka ▶▶ převinete vpřed o 10 minut a poté se zahájí přehrávání.

POZNÁMKA

- Operace přeskokování dopředu/ dozadu přes mezeru přeskočení, která obsahuje indexovou/dočasnou značku nebo počáteční pozici souboru zastaví na této značce nebo počáteční pozici.

Přehrávání s funkcí Skok vpřed/Skok vzad

1 Stisknutím tlačítka ▶ OK spusťte přehrávání.

2 Během přehrávání stiskněte tlačítko ▶▶ nebo ◀◀.

- Spustí se přehrávání po přeskočení dopředu nebo dozadu o nastavenou délku.

Nabídka LCD/zvuk [Menu LCD/zvuku]

Nastavení kontrastu [Kontrast]

Můžete nastavit 12 různých úrovní kontrastu.

- Nastavení lze provést v rozsahu mezi [01] až [12].

Nastavení světelného indikátoru [LED]

Můžete nastavit, aby světelný indikátor LED nesvítil.

- [Zapnuto]:
Světelný indikátor LED je zapnutý.
- [Vypnuto]:
Světelný indikátor LED je vypnutý.

TIP

- I v případě, že položku [LED] nastavíte na [Vypnuto], indikátor bude blikat během přenosu mezi diktafonem a počítačem.

Zapnutí/vypnutí pípání [Pípnutí]

Diktafon pípá při stisknutí tlačítek nebo při varování na funkční chyby. Můžete vybrat zda má diktafon tyto zvuky vydávat.

- [Zapnuto]:
Pípnutí je aktivováno.
- [Vypnuto]:
Pípnutí je deaktivováno.

Změna jazyka displeje [Jazyk (Lang)]

Můžete vybrat jazyk displeje diktafonu.

- [Čeština], [Dansk], [Deutsch], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Nederlands], [Polski], [Русский], [Svenska], [繁體中文].

TIP

- Výběr jazyka se liší podle místa, kde byl diktafon zakoupen.

Nabídka přístroje [Menu zařízení]

Výběr záznamového média [Volba paměti]

Pokud je v diktafonu vložena karta microSD, můžete se rozhodnout, zda nahrávat do vnitřní paměti, nebo na kartu microSD (☞ str. 15).

[Interní paměť]:

Používá vnitřní paměť diktafonu.

[microSD karta]:

Používá kartu microSD.

Nastavení používané baterie [Baterie]

Nastavte odpovídající typ používané baterie.



Pouze model WS-853

[Ni-MH]:

Toto nastavení vyberte, pokud používáte akumulátor Ni-MH Olympus (model BR404).

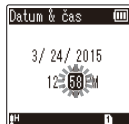
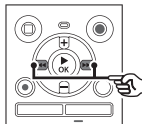
[Alkalické]:

Toto nastavení vyberte, pokud používáte alkalickou baterii se suchým článkem.

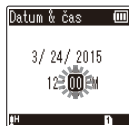
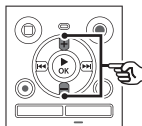
Nastavení data/času [Datum & čas]

Nastavíte-li datum a čas, budete moci zjistit, kdy byl který soubor nahrán, v informacích o souborech, které jsou přístupné pod položkou [Možnosti] v nabídce.

- 1 Stisknutím tlačítka ►►► nebo ◀◀◀ vyberte požadovanou položku nastavení.



- 2 Stisknutím tlačítka + nebo - změňte číslo.



- Chcete-li změnit jinou položku, stisknutím tlačítka ►►► nebo ◀◀◀ přemístíte blikající kurzor a potom stisknutím tlačítka + nebo - změňte číslo.

- 3 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.

TIP

- Při nastavení hodiny nebo minuty se každým stisknutím tlačítka **FOLDER/INDEX** mění zobrazení mezi formátem AM/PM a 24hodinovým formátem hodin.

Příklad: 10:38 PM

10:38 PM ↔ 22:38
(výchozí formát)

- Při nastavení roku, měsíce nebo data se opakovaným stisknutím tlačítka **FOLDER/INDEX** mění pořadí zobrazení data.

Příklad: 24. března 2015

3/ 24/ 2015
(výchozí formát) ←
↓
24/ 3/ 2015
↓
2015/ 3/ 24

POZNÁMKA

- Pokud z diktafonu vyjmete baterie, po zapnutí napájení se automaticky zobrazí nastavení [**Datum & čas**].
- Pouze model WS-853:**
- Pokud používáte akumulátory Ni-MH (BR404), nastavení [**Datum & čas**] se může zobrazit, když se baterie vybijí, ačkoli nebyly vyměněny.

Výběr režimu [Výběr menu]

V tomto diktafonu si můžete vybrat normální režim nebo jednoduchý režim, který nabízí často používané funkce. V jednoduchém režimu je zobrazený text větší a je jednodušší jej číst.

[Normální režim]:

Toto je standardní režim, ve kterém jsou k dispozici všechny funkce.

[Jednod. režim]:

Tento režim nabízí často používané funkce. Zobrazený text je větší a je jednodušší jej číst.

Obnovení výchozích nastavení [Reset nastav]

Funkce [**Reset nastav**] obnoví výchozí (tovární) nastavení všech funkcí diktafonu. Nastavení času a číslování souborů zůstane zachováno.

1 Stisknutím tlačítka + vyberte možnost [Zahájit].

Menu záznamu:

Úroveň záznamu: Vysoký
Režim záznamu: MP3 128 kbps
Nízkofr. filtr: Vypnuto
VCVA: Vypnuto
V-Sync. záznam: Vypnuto
Scéna záznamu: Vypnuto

Menu Přehráč:

Potlačení šumu^{*2}: Vypnuto
Hlasový filtr^{*1}: Vypnuto
Vyvažovač hlas^{*2}: Vypnuto
Režim přehráv.:
Oblast přehr.: Soubor
Opakovat: Vypnuto
Délka skoku:
Skok vpřed: Přeskočit soub
Skok vzad: Přeskočit soub

Menu LCD/zvuku:

Kontrast: Úroveň 06
LED: Zapnuto
Pípnutí: Zapnuto
Jazyk (Lang): English

Menu zařízení:

Volba paměti: Interní paměť
Baterie^{*2}: Ni-MH
Výběr menu: Normální režim

***1** Pouze model WS-852

***2** Pouze model WS-853

Formátování záznamového média [Formátování]

Zformátováním záznamového média budou vymazány všechny existující soubory. Před formátováním přeneste všechny důležité soubory do počítače.

1 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte záznamové médium, které chcete zformátovat.

[Interní paměť]:

Zformátuje interní paměť.

[microSD karta]:

Zformátuje kartu microSD.

2 Stiskněte tlačítko ►OK.

3 Stisknutím tlačítka + vyberte položku [Zahájit], potom stiskněte tlačítko ►OK.

4 Opětovným stisknutím tlačítka + vyberte znovu položku [Zahájit], poté stiskněte tlačítko ►OK.

- Zobrazí se zpráva [Formátování!] a formátování bude zahájeno.
- Po dokončení procesu se na displeji zobrazí zpráva [Formátování dokončeno].

TIP

- Chcete-li obnovit výchozí hodnoty všech nastavení diktafonu, použijte operaci [Reset nastav.] (☞ str. 53).

POZNÁMKA

- Diktafon nikdy neformátujte z počítače.
- Formátování vymaže veškerá existující data, včetně zamknutých souborů a souborů pouze pro čtení.
- Před formátováním souboru nebo složky nabijte nebo vyměňte baterii, aby se nevybila před dokončením operace. Formátování může někdy trvat déle než 10 sekund. Aby se zabránilo nebezpečí poškození dat, před dokončením formátování nikdy nezkoušejte provádět žádnou z následujících operací:
 - ① Vyjmutí baterie
 - ② Vyjmutí karty microSD (pokud má být inicializováno záznamové médium [**microSD karta**]).
- Pokud je v diktafonu vložena karta microSD, zkontrolujte, zda bylo vybráno správné záznamové médium [**Interní paměť**] nebo [**microSD karta**] k vymazání (☞ str. 52).
- Při formátování nebo mazání (☞ str. 38) budou zaktualizovány pouze informace o správě souborů ve vnitřní paměti a/nebo na kartě microSD a nahraná data nebudou zcela vymazána. |
Při likvidaci kartu microSD zničte nebo zformátujte a nahrajte ticho do vypršení času záznamu nebo proveďte jiný podobný postup, aby nemohlo dojít k úniku osobních údajů.

Zobrazení informací o záznamovém médiu [Info o paměti]

V nabídce lze zobrazit kapacitu a zbývající velikost paměti záznamového média.

POZNÁMKA

- Část paměťové kapacity média je využita jako oblast pro správu, takže skutečná využitelná kapacita bude o něco menší než zobrazená kapacita.

Zobrazení informací o diktafonu [Systémové info]

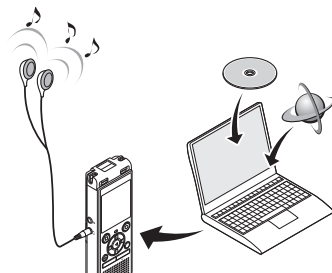
Z nabídky lze zobrazit informace o diktafonu.

- Zobrazí se informace [**Model**], [**Verze**] (verze systému) a [**Výrobní číslo**] diktafonu.

Používání s počítačem

Po připojení diktafonu k počítači lze provádět následující činnosti:

- Pomocí diktafonu můžete poslouchat mluvené slovo nebo hudební soubory ve formátu MP3 uložené ve vašem počítači.
- Diktafon lze využít jako externí paměťové zařízení pro uložení dat z počítače a do počítače.



• Sluchátka jsou volitelná.

5

Provozní prostředí počítače

Provozní prostředí počítače

Windows

Operační systém

Microsoft Windows Vista/7/8, 8.1
(standardní instalace)

PC

Počítač s operačním systémem Windows a alespoň jedním volným portem USB

Macintosh

Operační systém

Mac OS X 10.5 až 10.10 (standardní instalace)

PC

Počítač řady Apple Macintosh s alespoň jedním volným portem USB

POZNÁMKA

- Uvedené požadavky představují operační prostředí nezbytná pro používání připojení USB k ukládání souborů nahraných diktafonem do počítače.
- I v případě splnění požadavků na operační prostředí se na aktualizované verze operačního systému, prostředí s více operačními systémy, počítače s vlastními úpravami nebude vztahovat provozní záruka.

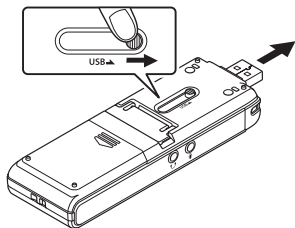
Zásady připojení k počítači

- Při odesílání nebo stahování souboru do/z diktafonu bude přenášení dat pokračovat, dokud bliká indikátor LED diktafonu i poté, co zmizí obrazovka datové komunikace počítače. Nikdy neodpojujte konektor USB před dokončením datové komunikace. Při odpojování konektoru USB vždy postupujte podle pokynů v [§ str. 60](#). Odpojte-li konektor před zastavením jednotky, data se nemusí přenést správně.
- Neformátujte (neinicializujte) jednotku diktafonu z počítače. Z počítače nelze jednotku správně zformátovat. K formátování používejte nabídku **[Formátování]** diktafonu ([§ str. 54](#)).
- Složky nebo soubory diktafonu, které jsou přemístěny nebo přejmenovány na obrazovce pro správu souborů systému Windows nebo Macintosh, nemusí být uspořádány nebo se mohou stát nečitelné.
- Upozorňujeme vás, že po nastavení atributu diktafonu „Pouze pro čtení“ v počítači bude nadále možné načítat a zapisovat data do diktafonu.
- Abyste předešli rušení okolních elektronických zařízení, před připojením diktafonu k počítači odpojte externí mikrofon a sluchátka.

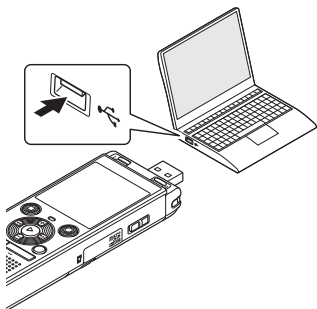
Připojení/odpojení počítače

Připojení diktafonu k počítači

- 1 Zapněte počítač.
- 2 Posuňte posuvnou páčku konektoru USB ve směru šipky.



- 3 Ověřte, zda je diktafon zastaven, a potom připojte jeho konektor USB k portu USB na počítači.



Pouze model WS-853:

Pokud používáte akumulátor Ni-MH Olympus:

- Stisknutím tlačítka ►OK zahajete nabíjení baterie.
- Stisknutím kteréhokoli jiného tlačítka než ►OK nabíjení baterie zrušíte.
- Po připojení konektoru USB se na displeji diktafonu zobrazí zpráva [Vzdálená (Pamět)].

TIP

- Operační systém Windows: diktafon bude rozpoznán a zobrazen ve složce [Tento počítač] s číslem modelu jako názvem jednotky. Pokud je v diktafonu vložena karta microSD, lze jej používat jako [Vyměnitelná jednotka].
- Operační systém Macintosh: diktafon bude rozpoznán a zobrazen na pracovní ploše s číslem modelu jako názvem jednotky. Pokud je v diktafonu vložena karta microSD, zobrazí se [NO NAME].
- Informace o portu USB počítače najdete v uživatelské příručce k počítači.
- V případě potřeby použijte prodlužovací kabel USB (KP19).

POZNÁMKA

- Zcela zasaňte konektor USB. Není-li připojení provedeno řádně, přístroj nebude fungovat normálně.
- Při připojení diktafonu prostřednictvím rozbočovače USB může být provoz nestabilní. Pokud provoz není stabilní, nepoužívejte rozbočovač USB.
- Používejte pouze kompatibilní prodlužovací kabel USB Olympus. Při použití kabelu jiného výrobce nelze zaručit správné fungování. Nikdy také nepoužívejte tento vyhrazený kabel s produkty jiných společností.

Odpojení diktafonu od počítače

Windows

- 1 Na hlavním panelu v pravé dolní části obrazovky klikněte na ikonu [🔊] a klikněte na položku [Vysunout DIGITÁLNÍ HLASOVÝ DIKTAFON].

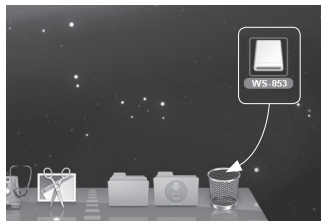


- Písmeno označující jednotku se bude lišit podle vašeho počítače.
- Po zobrazení okna se zprávou, že je bezpečné zařízení odebrat, okno zavřete.

- 2 Zkontrolujte, zda indikátor LED diktafonu přestal blikat, a potom odpojte kabel USB.

Macintosh

- 1 Přetáhněte ikonu vyměnitelného disku diktafonu na pracovní ploše na ikonu koše.



- 2 Zkontrolujte, zda indikátor LED diktafonu přestal blikat, a potom odpojte kabel USB.

TIP

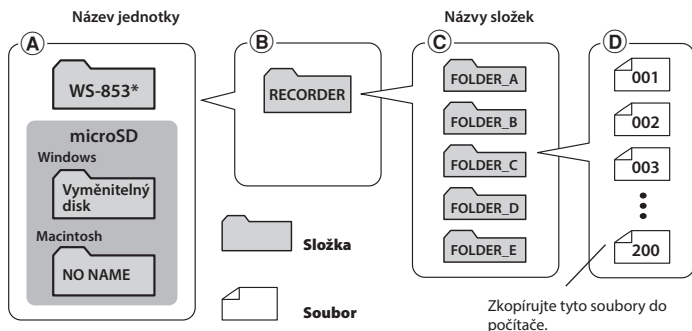
- Kabel USB můžete odpojit a používat diktafon i předtím, než se baterie zcela nabije (pouze model WS-853).

POZNÁMKA

- Abyste předešli nebezpečí poškození dat, nikdy neodpojujte diktafon od portu USB, když indikátor LED bliká.

Přenos souborů do počítače

Připojení diktafonu k počítači umožňuje přenášet data z diktafonu a ukládat je v počítači a naopak. Pět složek diktafonu je zobrazeno v počítači jako [FOLDER_A], [FOLDER_B], [FOLDER_C], [FOLDER_D] a [FOLDER_E] (obr. ©). Soubory diktafonu lze kopírovat do libovolné složky v počítači (obr. ④).



* Rozpoznáno/zobrazeno podle názvu jednotky diktafonu

Windows

- 1 Připojte diktafon k počítači (☞ str. 58).**
- 2 Spusťte aplikaci Průzkumník Windows.**
 - Po otevření položky [Tento počítač] bude diktafon rozpoznán a zobrazen s číslem modelu jako názvem jednotky.
- 3 Klikněte na složku označenou názvem modelu vašeho diktafonu (obr. ①).**
- 4 Zkopírujte požadovaná data do počítače.**
- 5 Odpojte diktafon od počítače (☞ str. 60).**

Přenos souborů do počítače

Macintosh

- 1 Připojte diktafon k počítači (☞ str. 58).**
 - Po připojení diktafonu k operačnímu systému Macintosh bude diktafon rozpoznán a zobrazen na pracovní ploše s číslem modelu jako názvem jednotky.
- 2 Klikněte dvakrát na ikonu vyměnitelného disku označenou názvem modelu vašeho diktafonu.**
- 3 Zkopírujte požadovaná data do počítače.**
- 4 Odpojte diktafon od počítače (☞ str. 60).**

POZNÁMKA

- Abyste předešli nebezpečí poškození dat, nikdy neodpojujte diktafon od portu USB, když indikátor LED bliká.

Další informace

Seznam varovných zpráv

| Zpráva | Význam | Postup |
|---------------------------|--|---|
| Nízký stav baterie | Zbývající stav baterie je nízký. | Vyměňte nebo nabijte baterii (☞ str. 8, str. 11). |
| Soubor chráněn | Pokusili jste se vymazat zamknutý soubor. | Aby bylo možné soubor vymazat, musíte jej nejdříve odemknout (☞ str. 43). |
| Indexy vyčerpány | Do souboru bylo zapsáno maximální množství indexových značek (99). | Vymažte nepotřebné indexové značky (☞ str. 37). |
| značka vyčerpány | Do souboru bylo zapsáno maximální množství dočasných značek (99). | Vymažte nepotřebné dočasné značky (☞ str. 37). |
| Složka plná | Ve složce je uložen maximální počet souborů (200). | Vymažte nepotřebné soubory (☞ str. 38). |
| Chyba paměti | Došlo k chybě vnitřní paměti. | Obratse na oddělení podpory zákazníků společnosti Olympus (☞ zadní obálka). |
| Chyba karty | Karta microSD nebyla rozpoznána správně. | Vyjměte a znovu vložte kartu microSD (☞ str. 15, str. 16). |
| Paměť plná | Nezbývá žádná paměť. | Vymažte nepotřebné soubory (☞ str. 38). |
| Žádný soubor | Ve složce nejsou žádné soubory. | Vyberte jinou složku (☞ str. 19). |
| Chyba formátování | Došlo k problému formátování. | Znovu naformátujte paměť (☞ str. 54). |

Seznam varovných zpráv

| Zpráva | Význam | Postup |
|---|--|--|
| Chyba systému. Připojte záznamník k PC a smažte nežádnou soubor. | Diktafon nemůže vytvořit systém pro správu z důvodu nedostatku zbývající paměti. | Připojte diktafon k počítači a vymažte nepotřebné soubory. |
| Nelze přehrát tento soubor | Formát souboru není podporován. | Vyberte soubor, který lze přehrát v tomto diktafonu (☞ str. 34). |
| Zvolte prosím soubor | Není vybrán žádný soubor. | Aby bylo možné tuto operaci provést, musíte nejdříve vybrat soubor (☞ str. 19). |
| Tento soubor není možné rozdělit. | Pokusili jste se rozdělit soubor, který není ve formátu MP3 nahraném diktafonem. | Vyberte jiný soubor (☞ str. 19). |
| Připojte zvukový kabel ke konektoru mik | Při provádění duplikace nebylo k diktafonu připojeno druhé zařízení. | Použijte samostatně prodávaný propojovací kabel (KA333) k připojení druhého zařízení ke konektoru mikrofону diktafonu (☞ str. 28). |

Odstraňování závad

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|-------------------------|---|--|
| Displej je prázdný. | Baterie není vložena správně. | Zkontrolujte, zda jsou kladné a záporné póly baterie umístěny správně (☞ str. 8). |
| | Zbývajcí stav baterie je nízký. | Vyměňte nebo nabijte baterii (☞ str. 8, str. 11). |
| | Je vypnuté napájení. | Zapněte napájení (☞ str. 9). |
| Diktafon nelze ovládat. | Zbývajcí stav baterie je nízký. | Vyměňte nebo nabijte baterii (☞ str. 8, str. 11). |
| | Je vypnuté napájení. | Zapněte napájení (☞ str. 9). |
| | Diktafon se nachází v režimu HOLD. | Ukončete režim HOLD (☞ str. 17). |
| Nelze nahrávat. | Nezbývá žádná paměť. | Vymažte nepotřebné soubory (☞ str. 38). |
| | Bylo dosaženo maximálního počtu zaznamenaných souborů. | Vyberte jinou složku (☞ str. 19). |
| Přehrávání není slyšet. | Jsou připojena sluchátka ke konektoru sluchátek. | Aby bylo přehrávání slyšet ze zabudovaného reproduktoru, odpojte sluchátka. |
| | Hlasitost je nastavena na hodnotu [00]. | Upravte hlasitost (☞ str. 30). |
| Záznam je příliš tichý. | Byla nastavena nízká úroveň záznamu. | Proveďte záznam znovu po nastavení úrovně záznamu na hodnotu [Vysoký] (☞ str. 44). |
| | Pravděpodobně je nízká výstupní hlasitost připojeného externího zařízení. | Upravte výstupní hlasitost externího zařízení. |

Odstraňování závad

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|---|---|
| Zvukový soubor není zaznamenán ve stereofonním režimu. | Připojený externí mikrofon je monofonní. | Zvuk zaznamenaný připojeným externím monofonním mikrofonem je zaznamenan pouze na levém kanálu. |
| | [Režim záznamu] je nastaven na monofonní formát záznamu. | Nastavte [Režim záznamu] na stereofonní formát záznamu (☞ str. 44). |
| Chybí zvukový soubor. | Soubor byl zaznamenán do jiné složky. | Vyberte jinou složku (☞ str. 19). |
| Šum během přehrávání. | Během záznamu se o diktafon otíraly předměty. | Snažte se během záznamu diktafonu nedotýkat. |
| | Diktafon byl během nahrávání nebo přehrávání umístěn v blízkosti mobilního telefonu nebo zářivky. | Proveďte záznam znovu s diktafonem umístěným jinde. |
| Není možné vymazat soubor. | Soubor je uzamčený. | Aby bylo možné soubor vymazat, musíte jej nejdříve odemknout (☞ str. 43). |
| | Soubor je určen pouze pro čtení. | Odemkněte soubor nebo pomocí počítače zrušte nastavení souboru pouze pro čtení. |
| Šum během sledování záznamu. | Dočchází ke zpětné vazbě. | Připojením reproduktoru se zabudovaným zesilovačem může způsobit zpětnou vazbu během záznamu. Ke sledování záznamu se doporučuje používat sluchátka. Upravte uspořádání záznamu, například přemístěte sluchátka a mikrofon dále od sebe nebo zajistěte, aby se mikrofon nenacházel před sluchátky. |

Odstraňování závad

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|---|---|
| Nelze zapisovat indexové/dočasné značky. | Byl dosažen maximální počet značek (99). | Vymažte nepotřebné dočasné značky (☞ str. 37). |
| | Soubor je uzamčený. | Odemkněte soubor (☞ str. 43). |
| | Soubor je určen pouze pro čtení. | Odemkněte soubor nebo pomocí počítače zrušte nastavení souboru pouze pro čtení. |
| Nelze nabíjet baterii. | Pouze model WS-853 | |
| | Pod položkou [Baterie] je vybrána možnost [Alkalické]. | Chcete-li použít dodaný akumulátor, pod položkou [Baterie] vyberte možnost [Ni-MH]. Nepoužívejte akumulátory mimo doporučené rozmezí teplot (☞ str. 13, str. 52). |
| | Nestiskli jste tlačítko ►OK. | Při připojování konektoru USB stiskněte tlačítko ►OK podle pokynu na obrazovce s potvrzením (☞ str. 11). |
| Nelze vybrat položku nabídky, kterou chci nastavit. | Pod položkou [Výběr menu] byl vybrán [Jednod. režim]. | Pokud chcete nastavit jinou položku nabídky než [Scéna záznamu], [Délka skoku], [Volba paměti], [Datum & čas], [Pípnutí], [Výběr menu] a [Jazyk (Lang)], nastavte volbu režimu na [Normální režim] (☞ str. 53). |
| Přehrávání je rychlé (nebo pomalé). | Rychlost přehrávání je nastavena na jinou hodnotu než [Rychl x1,0]. | Nastavte rychlost přehrávání na hodnotu [Rychl x1,0] (☞ str. 35). |

Údržba diktafonu

● Povrch

- Otřete opatrně měkkým hadříkem. Je-li povrch diktafonu silně znečištěn, namočte hadřík ve slabém roztoku mýdla a pečlivě očistěte. Otřete povrch diktafonu vlhkým hadříkem a pak osušte suchým hadříkem.

● Displej

- Otřete opatrně měkkým hadříkem.

POZNÁMKA

- Nepoužívejte benzen, alkohol ani jiná silná rozpouštědla ani chemické čisticí utěrky.

Příslušenství (volitelné)

Příslušenství k diktafonům Olympus lze zakoupit přímo v obchodě online na webu společnosti Olympus.

Dostupnost příslušenství se v různých zemích liší.

Stereofonní mikrofon ME51SW

Má vestavěný mikrofon s velkým průměrem dosahem pro citlivé stereofonní nahrávání.

Kompaktní mikrofon ME34 s funkcí zoom (směrový)

Je dodáván s integrovaným stativem ideálním pro umístění na stůl při záznamu události z dálky, například na konferencích nebo přednáškách.

Všesměrový mikrofon ME33

Mikrofon pro záznam konferencí, který umožňuje připojit až tři levokanálové a tři pravokanálové jednotky. Kaskádové zapojení umožňuje připojovat levé/pravé kanály do vzdálenosti až 12 metrů pro zachycení zvuku v širokém rozsahu.

Dvoukanálový mikrofon ME30W (všesměrový)

Pár všesměrových mikrofonů s nízkosumovou konstrukcí ideální pro záznam v posluchárnách nebo v jiných velkých prostorech. Levý a pravý mikrofon mohou být umístěny až 5 metrů od sebe.

Mikrofon telefonního sluchátka TP8

Mikrofon do ucha, který lze nosit při telefonování. Zachycuje čistě hlasy a konverzace během telefonních hovorů.

Akumulátor Ni-MH AAA BR404

Vysoce výkonný akumulátor s dlouhou výdrží.

Propojovací kabel KA333

Odolný propojovací kabel se stereofonními konektory průměru 3,5 mm na obou koncích. Slouží k připojení výstupního konektoru sluchátek ke vstupu mikrofonu při nahrávání. Je dodáván se zástrčkovými adaptéry (PA331/PA231), které umožňují připojit monofonní konektory průměru 3,5 mm nebo monofonní konektory průměru 2,5 mm.

Propojovací USB kabel KP19

Měkké pouzdro CS131

Informace o autorských právech a ochranných známkách

- Budoucí změny informací uvedené v tomto dokumentu bez předchozího upozornění vyhrazeny. Chcete-li získat nejnovější informace o názvech výrobků, číslech modelů a další informace, kontaktujte oddělení podpory zákazníků společnosti Olympus.
- Obrázky displeje a diktafonu, které jsou v tomto návodu zobrazeny, se mohou od vlastního produktu lišit. Ačkoli byla provedena veškerá opatření pro zajištění přesnosti údajů v tomto návodu, mohou se objevit chyby. S veškerými dotazy nebo připomínkami ohledně nejasných údajů nebo možných chyb nebo opomenutí se obračejte na oddělení podpory zákazníků společnosti Olympus.
- Společnost Olympus Corporation je držitelem autorských práv k tomuto návodu. Zákony o autorských právech zakazují neoprávněné kopírování tohoto návodu nebo neoprávněné šíření jeho kopií.
- Upozorníme vás, že společnost Olympus nenese žádnou odpovědnost za škody, ztrátu zisku nebo jakékoli nároky třetích stran způsobené nevhodným používáním tohoto výrobku.

Ochranné známky a registrované ochranné známky

- IBM a PC/AT jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti International Business Machines Corporation.
- Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.
- MicroSD a microSDHC jsou ochranné známky sdružení SD Card Association.
- Macintosh je ochranná známka společnosti Apple Inc.
- Tento výrobek využívá technologii zvukového kódování MP3, která je licencovaná společnostmi Fraunhofer IIS a Thomson.

Všechny ostatní názvy značek a výrobků v této příručce jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.



Bezpečnostní zásady

Před použitím tohoto diktafonu si přečtěte tento návod, aby bylo zajištěno správné a bezpečné použití. Po přečtení tento návod uložte na bezpečné místo pro případné budoucí použití

Důležitá bezpečnostní opatření

- Důležitá bezpečnostní opatření jsou v tomto návodu značena následujícími symboly a popisy. Tato opatření vždy dodržujte, abyste předešli zranění nebo poškození majetku.
- Níže jsou uvedeny významy jednotlivých opatření.



NEBEZPEČÍ

Upozornění na bezprostřední nebezpečí, které při nesprávném používání zařízení může způsobit smrt nebo vážné zranění.



VAROVÁNÍ

Upozornění na situaci, která by při nesprávném používání zařízení mohla způsobit smrt nebo vážné zranění.



UPOZORNĚNÍ

Upozornění na situaci, která by při nesprávném používání zařízení mohla způsobit zranění nebo poškození majetku.

Bezpečnostní zásady pro diktafon



VAROVÁNÍ

- **Diktafon nepoužívejte v prostředí, které může obsahovat hořlavé nebo výbušné plyny.**
Může způsobit požár nebo explozi.
- **Nepokoušejte se diktafon rozebrat, opravit nebo upravit.**
Může způsobit zasažení elektrickým proudem nebo jiné zranění.
- **Nepoužívejte diktafon při řízení vozidla (např. jízdního kola, motocyklu nebo automobilu).**
Může způsobit dopravní nehodu.
- **Nenechávejte diktafon v dosahu miminek nebo dětí.**
Při používání přístroje v blízkosti miminka nebo dítěte věnujte zvýšenou pozornost a nenechávejte přístroj bez dozoru. Vždy používejte a uchovávejte diktafon mimo dosah malých dětí a kojenců, abyste zabránili následujícím nebezpečným situacím, které by mohly způsobit vážné zranění:
 - Zaškrcení způsobené náhodným omotáním řemínku diktafonu kolem krku.
 - Provozní závady s následkem zranění nebo zasažení elektrickým proudem.
- **Používejte pouze paměťové karty microSD/microSDHC. Nikdy nepoužívejte karty jiných typů.**
Pokud do diktafonu omylem vložíte kartu jiného typu, nesnažte se ji vytáhnout silou. Kontaktujte opravnu nebo servisní středisko společnosti Olympus.

- **Pokud diktafon spadne do vody nebo pokud do diktafonu vnikne voda, kov nebo cizí výbušný předmět:**
 - ① Okamžitě vyjměte baterii.
 - ② Kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili, nebo servisní středisko společnosti Olympus. V případě dalšího používání může dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **V letadlech, nemocnicích nebo na jiných místech, na kterých je omezeno používání elektronických zařízení, diktafon nepoužívejte vůbec nebo podle pokynů.**
- **Ihned přestaňte diktafon používat v případě, že začne vydávat neobvyklé zvuky či zápach nebo se z něj začne kouřit.**

Mohlo by dojít k požáru nebo k popáleninám. Vyjměte ihned baterii a dávejte přitom pozor, abyste se nepopálili. Kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili, nebo servisní středisko společnosti Olympus. (Při vyjímání se nedotýkejte baterie holýma rukama. Baterii vyjměte venku a mimo dosah hořlavých předmětů.)
- **Při přenášení diktafonu dávejte pozor na řemínek. Snadno se může zachytit o okolní předměty a způsobit vážnou škodu.**



UPOZORNĚNÍ

- **Před provedením nějaké operace nezvyšujte hlasitost.**

Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě sluchu.

Baterie



NEBEZPEČÍ

- **Neumísťujte baterii v blízkosti zdrojů vznícení.**
- **Baterii nespalujte, neohřívejte ani nerozebírejte. Nezkratujte kladný a záporný pól baterie.**

Může dojít k požáru, prasknutí, výbuchu nebo přehřívání.
- **Nepájejte kontakty přímo na baterii. Baterii nedeformujte, neupravujte a nerozebírejte.**
- **Nespojtejte kladné a záporné póly baterie.**

Hrozí nebezpečí požáru, přehřátí nebo úrazu elektrickým proudem.
- **Při přenášení nebo skladování baterie vždy používejte obal k ochraně kontaktů. Baterii nepřenášejte ani neskladujte společně s předměty z drahých kovů, například s prstny.**

Hrozí nebezpečí požáru, přehřátí nebo úrazu elektrickým proudem.
- **Nepřipojte baterii přímo k elektrické zásuvce nebo cigaretovému zapalovači automobilu.**
- **Baterii nepoužívejte ani nenechávejte na horkých místech, například na přímém slunci, uvnitř vozidla za horkého dne nebo v blízkosti pokojového radiátoru.**

Může způsobit požár, popáleniny nebo zranění způsobená únikem, přehřátím nebo prasknutím.

VAROVÁNÍ

- **Nedotýkejte se baterie a nedržte ji mokřými rukama.**
Může dojít k úrazu elektřinou nebo závadě výrobku.
- **Nepoužívejte baterii, jejíž obal je poškrábaný nebo poškozený.**
Může způsobit prasknutí nebo přehřátí.
- **Nevkládejte baterii kladným/ záporným pólem v opačné orientaci.**
Může způsobit únik, přehřátí, výbuch nebo prasknutí.
 - Nepoužívejte baterii s prasklým švem pláště (izolační obal).
 - Nebudete-li diktafon delší dobu používat, před uložením vždy vyjměte baterii.
 - Při likvidaci použitých baterií zaizolujte vývody páskou a zlikvidujte s běžným odpadem podle předpisů místních orgánů.
 - Jakmile již baterii nelze dále používat, vyjměte ji z diktafonu. Mohlo by dojít k jejímu vytečení.
- **V případě vniknutí tekutiny z baterie do očí může dojít k oslepnutí. Pokud vám tekutina vnikne do očí, nemněte si je. Místo toho je ihned propláchněte pitnou vodou nebo jinou čistou vodou. Ihned vyhledejte lékařskou pomoc.**
- **Nepokoušejte se dobíjet alkalické, lithiové nebo jiné nedobíjecí baterie.**
- **Uchovávejte baterii mimo dosah miminek a dětí.**
Miminka nebo děti by mohly baterii spolknout. V případě spolknutí ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

- **Pokud si během používání diktafonu povšimnete neobvyklého zvuku, tepla, zápachu spáleniny nebo kouře:**
 - ① Vyjměte ihned baterii a dávejte přitom pozor, abyste se neporanili.
 - ② Nechte diktafon opravit u prodejce, u něž jste produkt zakoupili, nebo v servisním středisku společnosti Olympus. V případě dalšího používání může dojít k požáru nebo k popáleninám.
- **Baterii neponořujte do pitné ani slané vody a zabraňte namočení jejich pólů.**
- **Přestaňte baterii používat, pokud dojde k problému, jako vytečení, změna barvy nebo deformace.**
- **Přestaňte nabíjet akumulátor, pokud se nenabije během určené doby.**
- **Tekutina z baterie na oblečení nebo na kůži může kůži poškodit, takže ihned opláchněte tekutinu z baterie pitnou nebo jinou čistou vodou.**

UPOZORNĚNÍ

- **S baterií neházejte ani ji nevystavujte silným nárazům.**
- **Před prvním použitím nebo vždy po delším období, kdy ji nepoužíváte, dobíjecí baterii nabijte.**
- **Akumulátory mají omezenou životnost. Pokud se provozní doba diktafonu zkrátí po nabíjení při specifikovaných podmínkách, zvažte použití nové baterie.**

Likvidace akumulátoru

- **Recyklování baterií pomáhá šetřit přírodní zdroje. Při likvidaci použité baterie vždy zakryjte její vývody a dodržujte místní zákony a nařízení.**

Bezpečnostní opatření

- Nenechávejte diktafon na horkých, vlhkých místech, např. v zavřeném autě na přímém slunci nebo v létě na pláži.
- Diktafon neskladujte na vlhkých nebo prašných místech.
- Pokud diktafon navlhne nebo se namočí, ihned vlhkost otřete suchým hadříkem. Zejména se vyhněte kontaktu se slanou vodou.
- Diktafon neumísťujte na televizor, ledničku nebo jiný elektrický spotřebič ani do jejich blízkosti.
- Zabraňte potřísnění diktafonu pískem nebo blátem. Mohlo by to znemožnit opravu výrobku.
- Diktafon nevystavujte intenzivním vibracím nebo nárazům.
- Diktafon nepoužívejte na vlhkých nebo prašných místech.
- V případě umístění magnetické karty (například bankovní platební karty) v blízkosti reproduktoru nebo sluchátek může dojít k chybám datech uložených na magnetické kartě.

<Opatření proti ztrátě dat>

- Obsah nahraný ve vnitřní paměti a na kartě microSD může být poškozen nebo ztracen vlivem provozních chyb, selhání zařízení nebo opravy.
- Když je obsah uložen dlouho v paměti nebo je opakovaně používán, nemusí být možné provádět operace jako například zápis, čtení nebo mazání obsahu.

- Doporučujeme provést zálohu důležitých nahraných informací a uložit ji na pevný disk počítače nebo na jiné záznamové médium.
- Upozorňujeme vás, že společnost Olympus nenese žádnou odpovědnost za škody nebo ztrátu zisku způsobené poškozením nebo ztrátou uložených dat bez ohledu na povahu její příčiny.

<Opatření pro nahraný soubor>

- Upozorňujeme vás, že společnost Olympus nenese žádnou odpovědnost za nahrané soubory, které byly vymazány nebo je nelze přehrát z důvodu selhání diktafonu nebo počítače.
- Záznam materiálu chráněného autorskými právy je dovolen pouze, pokud je záznam určen pouze pro vaši osobní potřebu. Jakýkoli typ použití bez svolení vlastníka autorských práv je podle zákona na ochranu autorských práv zakázán.

<Opatření pro likvidaci diktafonu a karet microSD>

- Při formátování (☞ str. 54) nebo mazání (☞ str. 38) budou zaktualizovány pouze informace o správně souborů ve vnitřní paměti a/nebo na kartě microSD a nahraná data nebudou zcela vymazána. Při likvidaci diktafonu nebo karty microSD diktafon nebo kartu zničte nebo zformátujte a nahrajte ticho do vypršení času záznamu nebo proveďte jiný podobný postup, aby nemohlo dojít k úniku osobních údajů.

Obecné položky

■ Formáty záznamu

Formát MP3

■ Vzorkovací frekvence

| | |
|--------------|------------|
| 128 kb/s | 44,1 kHz |
| 64 kb/s mono | 44,1 kHz |
| 8 kb/s mono | 11,025 kHz |

■ Maximální výstupní výkon

250 mW (reproduktor 8 Ω)

■ Maximální výstup sluchátek

≤ 150 mV (splňuje normu EN 50332-2)

■ Záznamová média*

Interní paměť NAND flash

Model WS-853: 8 GB

Model WS-852: 4 GB

Karta microSD

(Podporovaný rozsah kapacit karet od 2 do 32 GB.)

* Část paměťové kapacity média je využita jako oblast pro správu, takže skutečná využitelná kapacita bude o něco menší, než zobrazená kapacita.

■ Reproduktor

Vestavěný dynamický kulatý reproduktor o průměru 20 mm

■ Konektor mikrofonu

Průměr 3,5 mm, impedance 2 kΩ

■ Konektor sluchátek

Průměr 3,5 mm, impedance 8 Ω nebo více

■ Zdroj napájení

Standardní napětí: 3 V

Baterie: dvě alkalické baterie AAA se suchým článkem (model LR03) nebo dva akumulátory Ni-MH Olympus

■ Vnější rozměry

111,5 × 39 × 18 mm
(bez největšího výstupku)

■ Hmotnost

77 g (včetně baterie)

■ Provozní teplota

0 až 42 °C

Frekvenční odezva

■ Při záznamu z konektoru MIC

| | |
|--------------|------------------|
| 128 kb/s | 40 Hz až 17 kHz |
| 64 kb/s mono | 40 Hz až 15 kHz |
| 8 kb/s mono | 40 Hz až 3,5 kHz |

■ Při záznamu se zabudovaným mikrofonem

70 Hz až 17 kHz (horní limit frekvenční odezvy je stanoven režimem záznamu během záznamu ve formátu MP3)

■ Během přehrávání

30 Hz až 20 kHz (ovšem horní a dolní hranice frekvenční charakteristiky závisí na formátu záznamu)

Výdrž baterie

Níže uvedené údaje jsou pouze orientační.

■ Alkalická baterie se suchým článkem

| Režim záznamu | Při záznamu se zabudovaným mikrofonem | Během přehrávání z reproduktoru | Během přehrávání ze sluchátek |
|---------------|---------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 128 kb/s | 41 hodin (přibližně) | 15 hodin (přibližně) | 70 hodin (přibližně) |
| 64 kb/s mono | 48 hodin (přibližně) | 15 hodin (přibližně) | 73 hodin (přibližně) |
| 8 kb/s mono | 110 hodin (přibližně) | 24 hodin (přibližně) | 90 hodin (přibližně) |

■ Akumulátor Ni-MH

| Režim záznamu | Při záznamu se zabudovaným mikrofonem | Během přehrávání z reproduktoru | Během přehrávání ze sluchátek |
|---------------|---------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 128 kb/s | 30 hodin (přibližně) | 11 hodin (přibližně) | 49 hodin (přibližně) |
| 64 kb/s mono | 31 hodin (přibližně) | 11 hodin (přibližně) | 53 hodin (přibližně) |
| 8 kb/s mono | 74 hodin (přibližně) | 16 hodin (přibližně) | 64 hodin (přibližně) |

POZNÁMKA

- Zde uvedené hodnoty výdrže baterie byly stanoveny na základě testovací metody společnosti Olympus (s nastavením [LED] na [Vypnuto]). Skutečná výdrž baterie se bude značně lišit v závislosti na použité baterii a podmínkách používání (výdrž baterie může ovlivnit změna rychlosti přehrávání nebo používání funkcí [Potlačení šumu]^{*1}, [Vyvažovač hlas]^{*1} a [Hlasový filtr]^{*2}).
- Výdrž baterie bude kratší při opakovaném používání akumulátoru Ni-MH.^{*1}
- Při používání karty microSD může být výdrž baterie kratší.

*1 Pouze model WS-853 *2 Pouze model WS-852

Doba záznamu

Níže uvedené údaje jsou pouze orientační.

| Záznamová média | | Režim záznamu | | |
|-----------------|---------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| | | 128 kb/s | 64 kb/s mono | 8 kb/s mono |
| Interní paměť | WS-853 (8 GB) | 130 hodin (přibližně) | 260 hodin (přibližně) | 2080 hodin (přibližně) |
| | WS-852 (4 GB) | 65 hodin (přibližně) | 131 hodin (přibližně) | 1040 hodin (přibližně) |
| Karta microSD | 32 GB | 530 hodin (přibližně) | 1060 hodin (přibližně) | 8480 hodin (přibližně) |
| | 16 GB | 264 hodin (přibližně) | 525 hodin (přibližně) | 4230 hodin (přibližně) |
| | 8 GB | 132 hodin (přibližně) | 264 hodin (přibližně) | 2100 hodin (přibližně) |

POZNÁMKA

- Skutečné dostupné časy záznamu mohou být kratší, než je zde uvedeno, při krátkých opakovaných záznamech (dostupnou/uplynulou dobu záznamu zobrazenou na přístroji je třeba považovat za orientační).
- Dostupná doba záznamu se bude rovněž lišit z důvodu rozdílů v dostupné kapacitě paměti různých karet microSD.

Maximální doba nahrávání souboru

- Maximální velikost souboru ve formátu MP3 je omezena na přibližně 4 GB.
- Bez ohledu na zbývající objem paměti je maximální doba nahrávání zvuku na jeden soubor omezena na následující hodnoty:

| | | | |
|----------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------|
| Režim záznamu | 128 kb/s | 64 kb/s mono | 8 kb/s mono |
| Doba záznamu | 74 hodin 30 minut (přibližně) | 149 hodin (přibližně) | 1193 hodin (přibližně) |

Upozorňujeme vás, že změny technických údajů a vzhledu diktafonu jsou vyhrazeny bez předchozího upozornění z důvodu vylepšování vlastností a dalších inovací.

Pro zákazníky v Evropě:



Značka „CE“ označuje, že tento produkt splňuje evropské požadavky na bezpečnost, zdraví, životní prostředí a ochranu zákazníka. Výrobky s označením CE jsou určeny k prodeji v Evropě.



Tento symbol [přeškrtnutý odpadkový koš s kolečky – směrnice WEEE, dodatek IV] indikuje oddělený sběr elektronického odpadu v zemích EU. Nelikvidujte tento přístroj s běžným domovním odpadem. Pro likvidaci přístroje použijte systém sběru a recyklace odpadu ve své zemi.



Tento symbol [přeškrtnutý odpadkový koš s kolečky – směrnice 2006/66/ES Dodatek II] znamená oddělený sběr použitých baterií v zemích EU. Nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu. Baterie likvidujte pomocí systému sběru a recyklace odpadu ve své zemi.



Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu při vysoké hlasitosti.

OLYMPUS®

OLYMPUS CORPORATION

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan.

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Sídlo: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburk, Německo
Tel.: +49 40 - 23 77 3-0/Fax: +49 40 - 23 07 61
Dodávky zboží: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Německo
Poštovní adresa: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburk, Německo

Evropská technická podpora zákazníků:

Navštivte naše domovské stránky <http://www.olympus-europa.com>

Nebo zavolejte na BEZPLATNOU LINKU*: **00800 - 67 10 83 00**

Rakousko, Belgie, Českou Republiku, Dánsko, Finsko, Francie, Německo,
Lucembursko, Nizozemí, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rusko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko,
Velká Británie.

* Někteří operátoři (mobilních) telefonních sítí nepovolují volání čísel +800 nebo před nimi
vyžadují zvláštní předvolbu.

Pro všechny ostatní evropské země nebo v případě, když se nemůžete dovolat na výše uvedené
číslo, použijte prosím následující

PLACENÁ ČÍSLA: **+49 40 - 237 73 899.**

OLYMPUS IMAGING AUSTRALIA PTY LTD.

Ground Floor, 82 Waterloo Road, Macquarie Park NSW 2113, Australia
PO Box 1991 Macquarie Centre NSW 2113

Tel: +61 2 9886 3992

<http://www.olympus.com.au>

Customer Service Centres:

Australia

Olympus Imaging Australia Pty Ltd.

Tel: **1300 659 678**

Fax: **+61 2 9889 7988**

<http://www.olympus.com.au>

New Zealand

Dictation Distributors Ltd.

Tel: **0800 659 678**

Fax: **+64 9 303 3189**

<http://www.dictation.co.nz>